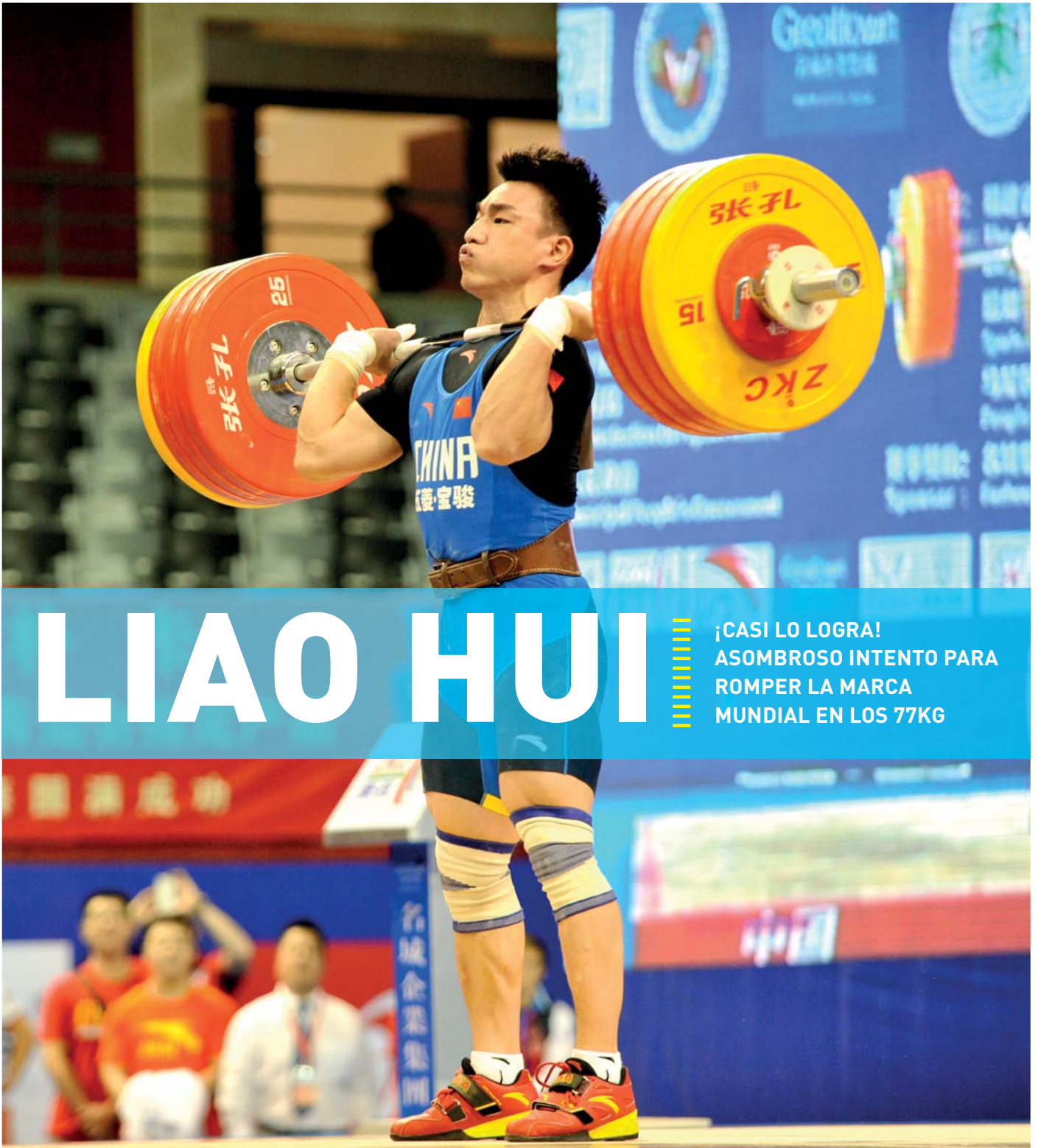


# MUNDO PESÍSTICO

Num.135

REVISTA OFICIAL DE LA FEDERACIÓN  
INTERNACIONAL DE HALTEROFILIA



## LIAO HUI

¡CASI LO LOGRA!  
ASOMBROSO INTENTO PARA  
ROMPER LA MARCA  
MUNDIAL EN LOS 77KG

FOTO STEPHEN A. GALVAN



CAMPEONATO MUNDIAL  
JUVENIL 2015 DE LA IWF,  
WROCLAW

CAMPEONATO ASIÁTICO,  
PHUKET

ANTICIPO A  
HOUSTON 2015

GRAN PRIX CHINA DE  
LA IWF, FUZHOU



**FOR CHAMPIONS SINCE 1957.**



**ELEIKO**  
FOR CHAMPIONS.™

Eleiko Sport AB • Korsvägen 31, SE-302 56 Halmstad, Sweden • Phone: +46 (0) 35 17 70 70 • info@eleikosport.com • www.eleikosport.com



Publicada por la Federación  
Internacional de Halterfilia  
**DR TAMÁS AJÁN**  
Presidente de la IWF  
Miembro Honorario del COI

**MA WENGUANG**  
Secretario General de la IWF

Editor en Jefe  
**KORNÉL JANCSÓ**

Editora Principal  
**ANIKÓ NÉMETH-MÓRA**

Directora de Comunicaciones  
**LILLA ROZGONYI**

Fotos  
**STEPHEN A. GALVAN**  
**JÓZSEF SZAKA**  
**GREGOR WINTER**

Directora Artística  
**IVETT TÓTH**

Diseño Gráfico  
**Marcell Studio**  
(www.marcelltamas.hu)

Ediciones en español y en ruso  
**DAVID COLON ARROYO**  
**MARINA SHAFIT**  
**ÁGNES LUKÁCSFALVI**

Impreso por TypoNova  
(www.typonova.hu)

Toda comunicación:  
world.weightlifting@iwfnet.net

www.iwf.net  
facebook.com/iwfnet  
twitter.com/iwfnet  
instagram.com/iwfnet  
youtube.com/iwfmedia

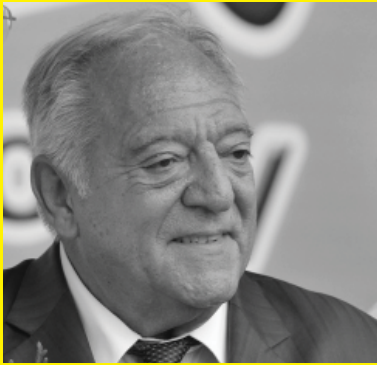
Cualquier artículo, resultado  
o fotos publicadas en  
**MUNDO PESÍSTICO** pueden ser  
reproducidos sin el consentimiento  
escrito de la IWF, sin embargo,  
se debe hacer referencia a esta  
publicación.

ISSN 0230-3035



## CONTENIDO Núm.135

- 02 | PRÓLOGO**
- 04 | DESTINO: RÍO, VÍA HOUSTON**
- 08 | CAMPEONATO MUNDIAL JUVENIL 2015,  
WROCLAW**
- 18 | CAMPEONATO ASIÁTICO 2015, PHUKET**
- 24 | GRAN PRIX CHINA DE LA IWF, FUZHOU**
- 30 | ACTUALIZACIÓN RÍO 2016**
- 32 | XV JUEGOS DEL PACÍFICO, PUERTO MORESBY**
- 36 | VISEGRAD 4, PRAGA**
- 38 | JUEGOS PANAMERICANOS, TORONTO 2015**
- 44 | UNAS PALABRAS SOBRE DESARROLLO**
- 48 | JUEGOS DE LA JUVENTUD DE LA  
MANCOMUNIDAD, APIA**



# PRÓLOGO

## POR EL PRESIDENTE DE LA IWF

**E**stimados Lectores, Estimados Amigos! Veo cada uno de los Campeonatos Mundiales como el evento primordial del año. Esto aplica con especial interés al que celebraremos próximamente en Houston. No solo por ser un evento Clasificatorio Olímpico, sino porque organizar un campeonato mundial en América siempre ha sido un gran reto para la Federación Internacional concernida, un reto a las Federaciones Nacionales, tanto en términos de participación como en términos de lograr éxito. En resumen, el Campeonato Mundial 2015 de la IWF de Houston es de crucial importancia para nuestra familia. Hemos estado trabajando muy cercanamente con el Comité Organizador por los pasados tres años. La Autoridad Deportiva de Houston, en particular Madam Janis Schmees Burke, CEO, es una experta en el manejo y control de actividades deportivas en la ciudad. Estoy verdaderamente impresionado con el equipo de profesionales que se ha dado a la tarea de enfrentar este desafío y espero que a la halterofilia se le dé un gran impulso en los Estados Unidos de América al celebrar nuestro Campeonato Mundial. Hace ya mucho tiempo que celebramos nuestro último campeonato mundial en los EU: aun cuando el 1<sup>er</sup> Campeonato Mundial de Mujeres se celebró allá, también campeonatos juveniles y hasta para mayores, pero no tan reciente como ayer. En estos momentos las expectativas son altas: el derecho a clasificar un equipo a los Juegos Olímpicos en Río de Janeiro. El Secretariado de la IWF y toda nuestra Federación se

está enfocando en Houston 2015 para un gran éxito, mano a mano con los organizadores. Antes de este gran evento, tuvimos en septiembre un magnífico Gran Prix en Fuzhou, China. Ha sido mi objetivo el llevar a cabo una serie de Gran Prix de la IWF, o les podemos llamar Copa Mundial, con no muchos eventos, pero sí como un cenit anual. Ciertamente hemos celebrado varios de estos eventos de Gran Prix: puedo mencionar en primer lugar a los rusos que los han estado llevando a cabo de forma regular y sistemática, cada año, bajo el nombre de "Copa del Presidente". Este esfuerzo se le puede agradecer a Alexander Gerasimenko, Vicepresidente de la IWF. El y la Federación de Halterofilia de Rusia se hacen cargo y cuidan mucho la calidad de estas Copas. Estos eventos llevan el nombre de "Copa del Presidente" y vale mencionar que un máximo de dos eventos al año se organizan bajo el auspicio del Presidente de la Federación de Rusia. Uno de éstos es reservado para halterofilia. La primera edición fue subsidiada por Dmitry Medvedev, y la siguiente en diciembre se celebrará bajo la custodia de Vladimir Putin. De hecho, desde Belfgorod, pronto será la quinta edición este año, en Grozny. Tanto el Gran Prix de China como la Copa del Presidente otorgan dinero en efectivo y es importante que mantengan el pulso del deporte entre enero y diciembre. Estas competencias motivan a los mejores levantadores a participar y estoy contento en cuanto a los premios, porque estos atletas dedican sus vidas al deporte y se merecen un reconocimiento en dinero por sus desempeños deportivos. Por medio del Gran Prix y las Copas Mundiales quisiéramos lograr un cambio en mentalidad. Necesitamos crear oportunidades de competencia, mientras que algunos entrenadores y oficiales federativos están renuentes a comprender que tenemos que enfrentar a nuestros atletas sucesivamente a mejores competencias.

Sin su aparición regular estaremos carentes de modelos a emular, necesitamos estrellas en el deporte, porque sin estrellas no se puede administrar el deporte. Es que no podemos tener una estrella que sale al escenario una o dos veces al año, en los campeonatos continentales o mundiales solamente. La presentación consecuente es clave para el estrellato. No es necesario establecer marcas mundiales todas las veces, pero un desempeño de alto nivel en cada presentación garantiza el camino al reconocimiento. Organizar cuatro Copas Mundiales o Gran Prix sería excelente. Hemos comenzado con Rusia, Azerbaijón y ahora China con premios en efectivo nunca antes vistos y marcas mundiales casi superadas. El Campeón Olímpico Liao Hui estuvo muy cerca de una marca histórica y aun



cuando no la logró, la cobertura televisada representó una enorme publicidad para el deporte. Estoy seguro que este es el camino correcto a seguir.

En tercer lugar, ¡permítanme hablar del renacimiento de nuestra revista! Respetados lectores: ¡Espero puedan notar la mejoría y la renovación de imagen de Mundo Pesístico! En los pasados dos años hemos dado pasos gigantes para actualizar y refrescar la imagen de la IWF. Hemos introducido nuevos conceptos y proyectos para reforzar la publicidad en la halterofilia. Además del bien elaborado Programa de Desarrollo hemos producido una película de la IWF titulada "Levante el Mundo" que ha sido un éxito a través de los continentes. Para antes de Río 2016, nuestra próxima cinta estará completada y disponible. El nuevo logo de la IWF ha enaltecido la imagen en los artículos de los Oficiales Técnicos, la red cibernética, documentos y por supuesto, las publicaciones. A la edad de 35 años, Mundo Pesístico también ha recibido una mejoría. El cambio incluye su apariencia ante los medios: publicaremos digitalmente en inglés, español y ruso. Copias en papel solo se distribuirán en el idioma inglés en los Congresos de delegados, del COI, las Federaciones deportivas y por requisición de copias particulares. Espero les agrade este cambio y por favor, siéntanse en la libertad de escribir a nuestros editores a: [world.weightlifting@iwfnet.net](mailto:world.weightlifting@iwfnet.net) para que sus comentarios e ideas sigan mejorando nuestra revitalización.

DR. TAMÁS AJÁN  
PRESIDENTE DE LA IWF



Cuando tengan la revista de la IWF en sus manos, podrán ver que tiene una nueva apariencia y porta el nuevo logo de la IWF.

Este no es un cambio muy grande, pero simboliza el espíritu de innovación de la IWF, progreso y adaptación a las nuevas tendencias de nuestros tiempos.

El COI introdujo la Agenda Olímpica 2020, la cual abre una era en el Movimiento Olímpico. También abre nuevos horizontes, pero a la misma vez impone obligaciones a la IWF la cual está constantemente buscando nuevos desarrollos y nuevos logros, para así mantener el alto grado de prestigio en el deporte de la halterofilia Olímpica. Para alcanzar esta meta se requiere mayor unidad y un gran esfuerzo por parte de la IWF, de las Federaciones Nacionales y de las Federaciones Continentales. Tenemos que seguir concentrándonos en organizar eventos de halterofilia de alto nivel internacional, luchar fuertemente contra el dopaje, promocionar la halterofilia en las comunidades como un deporte masificado, desarrollar el mercadeo de la IWF y respaldar el desarrollo mundial de la halterofilia. Me gustaría que todos fuésemos como el nuevo Mundo Pesístico: fresco y abierto al desarrollo de la halterofilia y decididos a traer la halterofilia y a la IWF un futuro más brillante.

MA WENGUANG  
SECRETARIO GENERAL DE LA IWF

TEXTO: KORNÉL JANCSÓ

FOTO: BRUCE KLEMENS & JÓZSEF SZAKA

# DESTINO: RÍO VIA HOUSTON



## PRÓXIMA PARADA: CAMPEONATO MUNDIAL 82<sup>DO</sup> PARA HOMBRES Y 25<sup>TO</sup> PARA MUJERES

**H**ouston, lugar de nacimiento de Beyoncé, Dennis Quaid y Patrick Swayze, entre otros, auspiciará en el 2015 la cima de los atletas más fuertes del mundo. El CMH de la IWF del 2015 no es “simplemente” un campeonato más, sino la más importante parada en camino a los Juegos Olímpicos de Verano 2016. Basado en las inscripciones preliminares, cerca de 600 atletas de 70 países esperan aparecer en escena en el Centro de Convenciones George R. Brown de Houston, Texas del 20 al 28 de noviembre. Aun cuando los números finales se harán públicos solo en la tarde del 18 de noviembre, cuando se dé la verificación final de inscripciones, no hay dudas de que nos enfrentamos a una serie particular de retos tanto en calidad como en cantidad. Se permite lo cambios hasta la fecha límite de inscripción (20 de octubre, 2015), por lo que la Federación Rusa puede decidir incluir a su estrella **Tatiana Kashirina**, la Mejor Levantadora del año pasado y ganadora de todas las competencias mundiales de importancia, al menos una vez. Y también, aunque su contendora de China **Zhou Lulu** no está en la lista de inscripción, su compatriota **Meng Suping**, medallista de plata en el Mundial de Almaty 2014 en la categoría de los +75kg sí estará. Y hablando del 2014, entre los que ganaron medalla de oro en Kazakstán, China trae a **Deng Mengrong** y a **Deng Wei**, pero el medallista de plata **Kang Yue** y el tercer lugar **Li Yajun** también están alineados para participar en Houston. En la lista de inscripción del equipo de China estamos extrañando al campeón Olímpico y mundial **Liao Hui**, pero en las categorías menores podemos leer los nombres de dos poseedores de títulos: **Wu Jingbiao** y **Long Qingquan**, solo para mencionar algunos nombres bien reconocidos. Paseándonos por estas listas podemos mencionar a otras superestrellas como **Behdad Salimikordasiabi**, **Kianoush Rostami** y **Bahador Moulaei** de Irán; **Aleksei Lovchev**, **Alexandr Ivanov**, **Artem Okulov** de Rusia; y por último, pero no por menos **Ruslan Nurudinov** de Uzbekistán. La RPD de Corea viene con su campeón Olímpico y Kazakstán pretende traer a dos campeonas Olímpicas, **Maiya Maneza** y **Svetlana Podobedova**, aunque sabemos que el mejor levantador el año pasado, **Ilya Ilyin**, no quiere interrumpir su preparación Olímpica para ir a Houston. Las estadísticas de Houston serán finales solo después de llegar a la prensa:

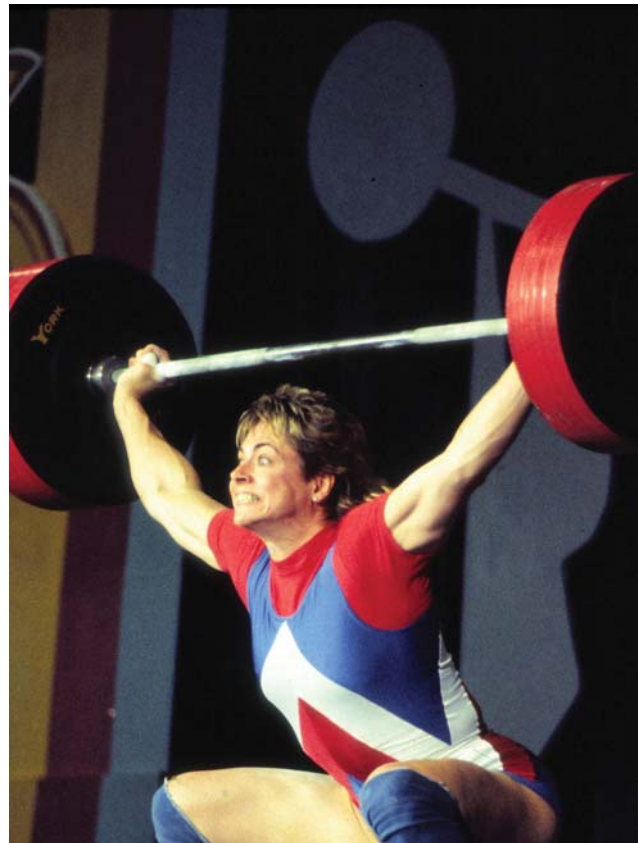
sin embargo sabemos que los números de Houston habrán de excederse si pretenden superar marcas: hace un año en Almaty hubo la gran cantidad de 538 competidores, 223 mujeres y 315 hombres, de 72 países. Otra meta difícil de superar fueron las 12 nuevas marcas mundiales nacidas en Almaty. La tabla de medallas para 2014 registra 6 naciones ganando oro entre las mujeres y las medallas se distribuyeron entre 11 países en las siete categorías de peso corporal. Mientras que en los hombres, 13 países repartieron las medallas en las ocho categorías y 8 hombres ganaron oro. No podemos olvidar que, siendo el CMH del 2014 el primer evento de clasificación mundial hacia Rio 2016, los mejores equipos han obtenido ventaja en la calculación de puntos; ahora en Houston pueden añadir la otra “mitad” de los puntos a su clasificación para garantizar la presencia de escuadras de múltiples levantadores en los Juegos Olímpicos. Para las damas, Houston dará una oportunidad de celebrar: será la 25<sup>a</sup> edición del Campeonato Mundial para Mujeres, mientras que para los hombres será la 82<sup>a</sup> contienda. En el pasado USA acostumbraba ser un diligente



El escenario del CMH Houston 2015



La primera medallista de USA, Arlys Kovach en el 1<sup>er</sup> Campeonato Mundial de Mujeres, 1987



La primera mujer campeona mundial en total: Karyn Marshall en Daytona Beach

organizador habiendo auspiciado dos Campeonatos Mundial Juveniles (Fort Lauderdale 1998, Savannah 1999) y cuatro mayores para hombres (Filadelfia 1947, Columbus 1970, Gettysburg 1978 y Los Ángeles 1984, éste último los Juegos Olímpicos que entonces eran campeonatos mundiales también) y una vez para mujeres. El de las mujeres fue verdaderamente histórico pues fue la primera vez que se reúnen las damas en el Campeonato Mundial en Daytona Beach en el 1987. La Florida fue la sede que incluyó a 100 mujeres de 23 países y del total de 27 medallas en las 9 categorías que compitieron 22 fueron acaparadas por China, que ganaron en ocho clases. La única excepción fue en los 82.5kg donde USA agradeció a **Karyn Marshall**. Hizo arranque de 95kg y envión de 125kg, para un total de 220kg barriendo con las tres medallas de oro, además de producir el total más alto de todo este Campeonato Mundial. USA tuvo otro éxito del que se debe sentir orgulloso: legaron en segunda posición en el medallero con 4, 7, 7 medallas detrás de China con 22, 4, 1. Otras ganadora de medalla de oro por USA lo fue **Arlys Kovach**, campeona mundial en arranque en los 67.5kg. Aún en Daytona Beach, podemos mencionar a las demás medallistas norteamericanas: **Sibby Harris** en 44kg, **Robin Byrd** en 48kg, **Rachel Silverman** en 52kg y **Becky Levi** en más de 82.5kg. Nuestras estadísticas muestran en total 1,710 medallas otorgadas en campeonatos mundiales hasta la fecha para las mujeres y 3,899 para los hombres, lo que significa que en Houston alcanzaremos cifras redondas. El CMH del 2015 otorgará la medalla número 3,900 en los 56kg, mientras que entre las mujeres la medalla 1,750 será entregada: Ambos géneros combinados producirán el ganador o la ganadora de la medalla número 5,700.



La Levantadora del Año 2014, Tatiana Kashirina (RUS) es la favorita absoluta en +75kg para el Campeonato Mundial 2015



Svetlana Podobedova (KAZ): desde los Juegos Olímpicos en Londres, la campeona en los 75kg toma el escenario por primera vez en Houston





Campeón Olímpico y Mundial en los 77kg, Lu Xiaojun (CHN) está determinado a ganar las medallas de oro una vez más en Houston



Después de una medalla de plata en Almaty en el 2014, Behdad Salimikordasibi (IRI) quiere recuperar su trono en los +105kg

TEXTO: LILLA ROZGONYI

FOTO: GREGOR WINTER

# WROCLAW



## CAMPEONATO MUNDIAL JUVENIL 2015

**E**l evento juvenil más importante de la halterofilia vuelve a Polonia por 4<sup>ta</sup> cuarta ocasión. Este país ha probado ser un excelente anfitrión para llevar a cabo eventos de gran envergadura y muchas veces ha organizado Campeonatos Mundiales Juveniles en el 1976, 1995 y 1996. Como testimonio de su profesionalismo, también condujeron en Campeonato Mundial para Mayores seis veces en 1913, 1959, 1969, 1996, 2002 y 2013. El talento y el admirable liderazgo de la Federación Polaca PZPC, bajo el Presidente Szymon Kolecki manifiesta gran visión y perspectiva más allá de los límites de Polonia. Una vez más probaron sus grandes destrezas organizativas y su cálida hospitalidad. En conjunto, 236 atletas de 41 países compitieron en el Campeonato Mundial Juvenil 2015 de la IWF en Wroclaw, POL. Los números más detallados son 96 mujeres de 29 países contra 135 hombres de 35 países. Jiang Huihua (CHN) fue la única en establecer nueva marca. Compitiendo en los 48kg rompió la marca de su compatriota TIAN Yuan (CHN), Marca de la Juventud del Campeonato Mundial del 2010 de la IWF en Antalya, TUR en arranque al igual que en total. Las subió a 92kg y 205kg, respectivamente. De acuerdo a la Clasificación por Equipos, en mujeres va como sigue: CHN, RUS, MEX, TUR, EGY y USA. Mientras que por equipo en varones: RUS, POL, COL, JPN, CHN y TUR. El Trofeo de los Medios de la IWF para la Mejor Levantadora le fue otorgado a AHMED Sara Samir Elsayed Mohamed (EGY), mientras que el Trofeo para el Mejor Levantador Varón fue para KHUGAEV Khetag (RUS) ambos campeones Olímpicos de la Juventud en Nanjing 2014.

Estemos pendientes que muy probablemente veremos a estos jóvenes atletas en el Campeonato Mundial Houston 2015 y quizás más adelante estas estrellas estén también participando de los Juegos Olímpicos Río 2016.



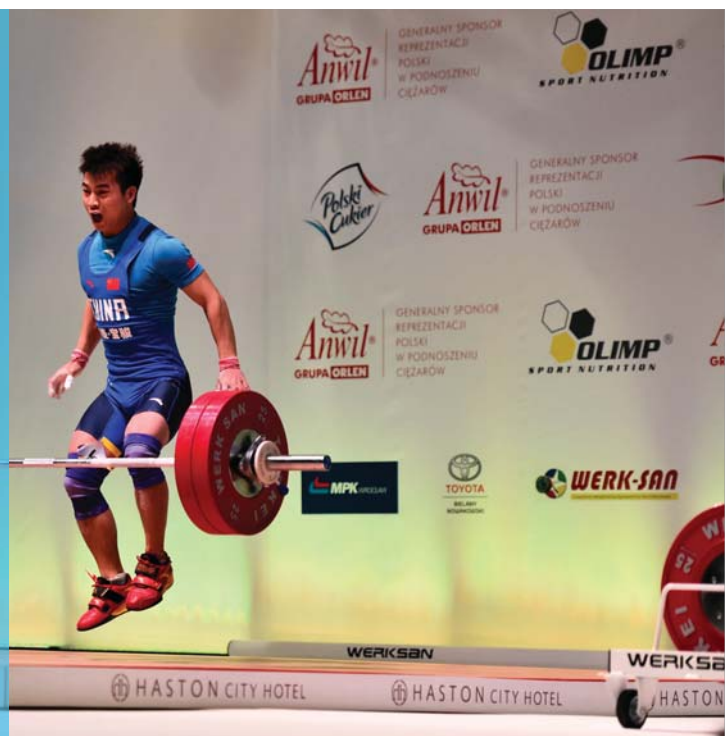


**JIANG HUIHUA (CHN) MUJERES 48 KG**

Mientras estuve en la plataforma no tenía idea de que estaba rompiendo una marca mundial. No estaba pensando en ello, no lo estaba procurando, pero cuando, me lo dijeron después me emocioné cada vez más. Yo levanto la barra con lo que mi entrenador ha decidido. El peso que él solicite, yo lo hago!

**MENG CHENG (CHN) HOMBRES 56 KG**

Para tener éxito en competencias trabajo fuerte para estar bien preparado y entrenado. La segunda cosa más importante es controlar mi peso corporal y estar en óptimas condiciones físicas. El tercer enfoque es la preparación mental. No debes estar bajo mucha presión. Cuando compito me enfoco solamente en la parte técnica. Me imagino haciendo un movimiento correcto y entonces lo ejecuto. No estuve bien durante la competencia. Me sentí más relajado en Nanjing por estar en mi país. Tuve más motivación en los Juegos Olímpicos de la Juventud 2014 y estaba más confiado. Durante mi tiempo libre viajo mucho por internet, de compras y me encanta ver series. Especialmente de Los 3 Reinos, una serie televisiva histórica de gran popularidad.



**CHAMPIONSHIPS**



**ELLIOT KIANA ROSE (CAN) MUJERES 63KG (A LA IZQUIERDA)**

Un trasfondo en gimnasia me ha provisto de una buena base y alerta corporal en el desempeño de la halterofilia, al igual que varios otros trucos, aun cuando digo que nunca me vislumbraba como levantadora cuando estaba haciendo gimnasia, pero he llegado a amar este deporte a través del tiempo practicando halterofilia. Ambos deportes son tan centrados en lo individual y en el desempeño de uno mismo, mientras que la gimnasia está fundamentada en lo artístico y la elegancia, hay arte y belleza en las técnicas y los movimientos de la halterofilia.

## > CAMPEONATO MUNDIAL JUVENIL 2015 WROCLAW

### 48 KG MUJERES

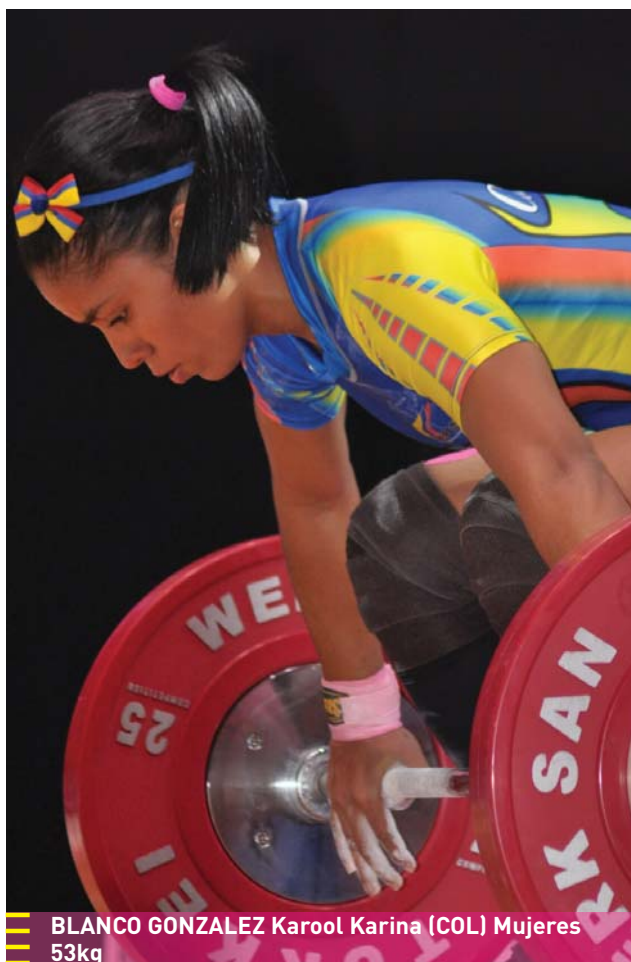
1. JIANG Huihua	22.01.1998 CHN	47.64	92	113	205
2. HOU Zhihui	18.03.1997 CHN	47.52	91	113	204
3. RI Song Gum	17.10.1997 PRK	47.24	77	104	181
4. AHMED Heba Saleh M.	03.07.1996 EGY	47.94	70	95	165
5. DE LA HERRAN M. A.	12.09.1996 MEX	47.62	74	85	159
6. RYZHOVA Daria	23.07.1996 RUS	47.44	73	85	158

### 53 KG MUJERES

1. LIU Quan	18.12.1995 CHN	52.90	95	115	210
2. PAKKARATHA R.	14.06.1997 THA	52.76	83	115	198
3. IBRAHIM Basma E.M. G.	27.06.1995 EGY	52.88	83	106	189
4. NGUYEN Thi Huong	17.12.1995 VIE	52.80	86	102	188
5. BLANCO G. K. K.	24.05.1996 COL	52.80	83	105	188
6. KOHA Rebeka	19.05.1998 LAT	52.70	85	102	187

### 58 KG MUJERES

1. SRISURAT Sukanya	03.05.1995 THA	57.64	105	125	230
2. ZHUO Jun	27.02.1995 CHN	57.94	96	128	224
3. RIM Un Sim	05.07.1996 PRK	57.44	95	115	210
4. CHIANG Nien-Hsin	29.04.1997 TPE	57.54	91	116	207
5. GOMEZ VALDIVIA J.	26.10.1995 MEX	56.98	86	105	191
6. NIEVAS Sasha Belen B.	04.06.1998 ARG	57.74	85	104	189



BLANCO GONZALEZ Karol Karina (COL) Mujeres  
53kg

### 63 KG MUJERES

1. WEI Lufan	16.07.1995 CHN	62.58	98	120	218
2. AHMED Esraa E. R. E.	21.11.1998 EGY	62.32	99	115	214
3. NGUYEN Thi Tuyet Mai	27.12.1996 VIE	62.32	91	121	212
4. TORRES WONG A.	27.11.1995 MEX	62.36	93	116	209
5. DURAN AYON Ana Lilia	16.11.1997 MEX	62.16	86	116	202
6. KOKHANENKO Olena	03.02.1995 UKR	62.82	89	113	202

### 69 KG MUJERES

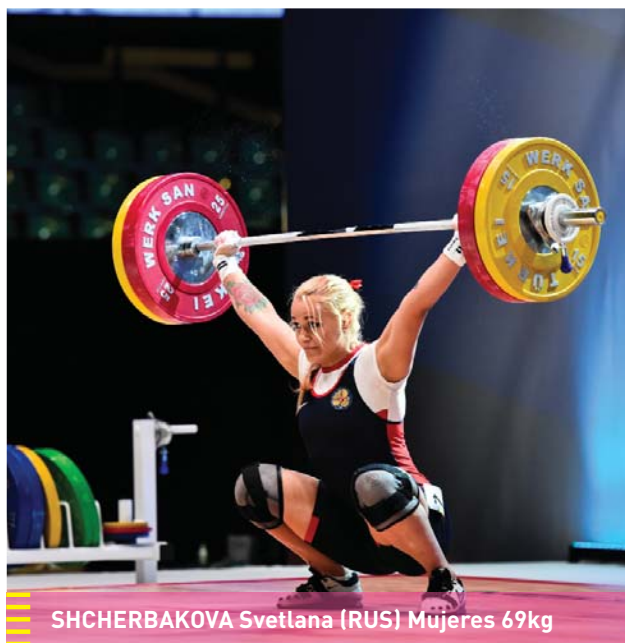
1. AHMED Sara S. E. M.	01.01.1998 EGY	67.50	102	130	232
2. NGARLEM Kristel	20.07.1995 CAN	68.88	93	116	209
3. AYNACI Duygu	26.06.1996 TUR	68.84	91	105	196
4. KASHIWAGI Maki	27.12.1996 JPN	66.32	86	106	192
5. LAYLOR Maya Celeste	04.07.1995 CAN	67.92	85	107	192
6. LING Meng-Shan	27.12.1995 TPE	68.44	85	106	191

### 75 KG MUJERES

1. PETROVA Mariia	13.01.1995 RUS	74.22	110	136	246
2. MIKHALENKA Anastasiya	08.12.1995 BLR	69.44	101	130	231
3. DEKHA Iryna	14.05.1996 UKR	74.52	109	115	224
4. SARGSIAN Ani	16.03.1995 RUS	69.02	100	122	222
5. HULPAN Florina-Sorina	07.03.1996 ROU	69.28	100	120	220
6. WIOR Jolanta Malgorzata	22.09.1995 POL	71.26	93	108	201

### +75 KG MUJERES

1. NOGAY Nadezhda	20.05.1996 KAZ	97.66	125	150	275
2. CHAIDEE Duangaksorn	11.08.1997 THA	109.92	113	146	259
3. DHIEB Yosra	31.08.1995 TUN	116.72	111	140	251
4. ABBAS Halima A. S.	05.05.1995 EGY	122.18	108	141	249
5. KLINGSEIS Marissa E.	07.06.1995 USA	100.98	103	131	234
6. KO A-Rang	16.08.1997 KOR	120.20	102	132	234



SHCHERBAKOVA Svetlana (RUS) Mujeres 69kg

**53 KG**  
**MUJERES**




**IBRAHIM BASMA EMAD  
GOUDA MOHAMED (EGY)**

En nuestro equipo somos como una gran familia. Mi entrenador es como un padre para mí mientras que el Presidente de la Federación (Mahgoub) es como un abuelo. Vine de una familia de levantadores. Mi padre fue levantador, mis dos hermanos y dos hermanas siguen compitiendo. A veces entrenamos juntos y es una gran motivación el superarnos el uno al otro.



TEL

 HASTON CITY HOTEL

## YUAN CHENGFEI (CHN)

Los tatuajes se han popularizado gracias a los cambios en entendimiento de la gente en China. La ideología se está adaptando a los cambios ambientales. Personalmente, considero que un tatuaje es una forma de auto expresión auténtica. Yo tengo dos y mucha gente es curiosa en cuanto a su significado que es muy personal. Tengo los anillos Olímpicos en el pecho, como destino de mi carrera deportiva. Cada vez que enfrente dificultades en el entrenamiento o en la vida me da la inspiración para seguir adelante y alcanzar nuevas metas. El segundo en un tótem en el mismo lugar que mi lesión. Simboliza protección.



**69 KG**  
**HOMBRES**



## PAK JONG JU (PRK) HOMBRES 62KG

“Me fue difícil y tomé todo mi esfuerzo ganar la medalla de oro.”



WERK SAN

## VACHON NICOLAS (CAN)

HOMBRES 69 KG



Comencé en la halterofilia a la edad de 8 años porque mi padre también levantaba pesas. En cuanto él terminó su carrera, estuvo contento de seguir con sus hijos. Me enseñó cómo lucía una competencia de halterofilia, compró equipo y todo comenzó desde ahí. Me tomó tres años para verdaderamente apreciar lo que me estaba ocurriendo. Fue solo después de las primeras medallas que obtuve en una competencia provincial que quedé prendado de la halterofilia. Lo bonito de esto es que siempre tienes que superar tus propios límites, luchar consigo mismo, perseverar y superarte. Se requiere que estés física y mentalmente enfocado. Amo la halterofilia porque es un deporte individualista, si cometo un error, ¡es mi culpa! No hago que un equipo completo pague por ello. Mi padre es mi entrenador. Fácilmente diferenciamos la labor usual; mientras que él es el entrenador fuera, en la casa es el padre. Sin embargo, tiene que ser tan severo conmigo como lo es con los demás. Tengo una figura atlética, y las chicas se me acercan con curiosidad, preguntándome qué tipo de deporte hago y cosas por el estilo. Esto le atrae y les fascina a ciertas personas porque no es lo común. A veces la gente tiene preconcepciones por lo limitada de la información que se accede del deporte. En Canadá consideramos el hockey como el deporte principal y nos no somos muy buenos en deportes Olímpicos de verano. Espero poder cambiar ese concepto. Di mis primeros pasos a nivel internacional en Glasgow en los Juegos de la Mancomunidad de 2014 cuando fui el atleta de menor edad en competir. ¡Mi meta será Tokio 2020! El camino hacia los Juegos Olímpicos es larga y ardua, no se puede planificar todo por adelantado, pero espero ser capaz de cualificar. Una medalla para adornar esa idea sería increíble.



► CAMPEONATO MUNDIAL JUVENIL 2015 WROCLAW

**56 KG HOMBRES**

1. MENG Cheng	18.11.1997 CHN	55.86	126	150	276
2. KRUAITHONG Sinpeth	22.08.1995 THA	55.72	126	142	268
3. SCARANTINO Mirco	16.01.1995 ITA	55.70	117	145	262
4. MINGMOON Witoon	10.02.1996 THA	55.88	109	146	255
5. KIM Young-Ho	09.10.1996 KOR	55.82	110	141	251
6. BOUHIJBHA Amine	28.02.1996 TUN	55.32	110	133	243

**62 KG HOMBRES**

1. PAK Jong Ju	14.03.1997 PRK	61.78	124	156	280
2. ERGASHEV Adkhamjon	12.03.1999 UZB	61.82	124	151	275
3. AYDIN Emrah	24.06.1997 TUR	61.82	122	145	267
4. MOSQUERA LOZANO J. D.	09.10.1998 COL	61.74	120	145	265
5. KIM Young-Ho	09.10.1996 KOR	55.82	110	141	251
6. BOUHIJBHA Amine	28.02.1996 TUN	55.32	110	133	243

**69 KG HOMBRES**

1. MOSQUERA LOZANO L. J.	27.03.1995 COL	67.88	151	187	338
2. YUAN Chengfei	14.07.1995 CHN	68.88	151	178	329
3. KWON Yong Gwang	14.01.1996 PRK	68.70	141	171	312
4. OKYAY Ahmet Turan	06.05.1996 TUR	68.28	140	160	300
5. MUNOZ MARTINEZ J. A.	10.11.1995 MEX	68.24	134	165	299
6. KONNAI Mitsunori	14.03.1996 JPN	67.80	124	157	282

**77 KG HOMBRES**

1. KARAPETYAN Andranik	15.12.1995 ARM	76.80	155	180	335
2. MIRI Ali	01.08.1995 IRI	76.92	150	182	332
3. STOIAN Doru Ilie	06.07.1996 ROU	76.38	148	178	326
4. CHEPIK Roman	18.09.1995 RUS	76.48	145	180	325
5. MORENO TORRES J. E.	02.10.1995 COL	76.58	145	180	325
6. NABIEV Fayzullo	11.03.1995 UZB	76.64	145	170	315



KARAPETYAN Andranik (ARM) Hombres 77kg



MOSQUERA LOZANO Luis Javier (COL) Hombres 69kg



► CAMPEONATO MUNDIAL JUVENIL 2015 WROCLAW

**85 KG HOMBRES**

1. ZHAO Yongchao	16.03.1995 CHN	84.40 156 197 353
2. ATNABAEV Ilia	03.08.1997 RUS	84.40 161 191 352
3. PIZZOLATO Antonino	20.08.1996 ITA	84.48 154 193 347
4. KONOTOP Ihor	21.07.1995 UKR	84.92 154 191 345
5. MOUSAVIJARAHI S.	21.04.1995 IRI	83.10 153 188 341
6. AVETISYAN Norayr	01.07.1996 ARM	82.52 145 188 333

**94 KG HOMBRES**

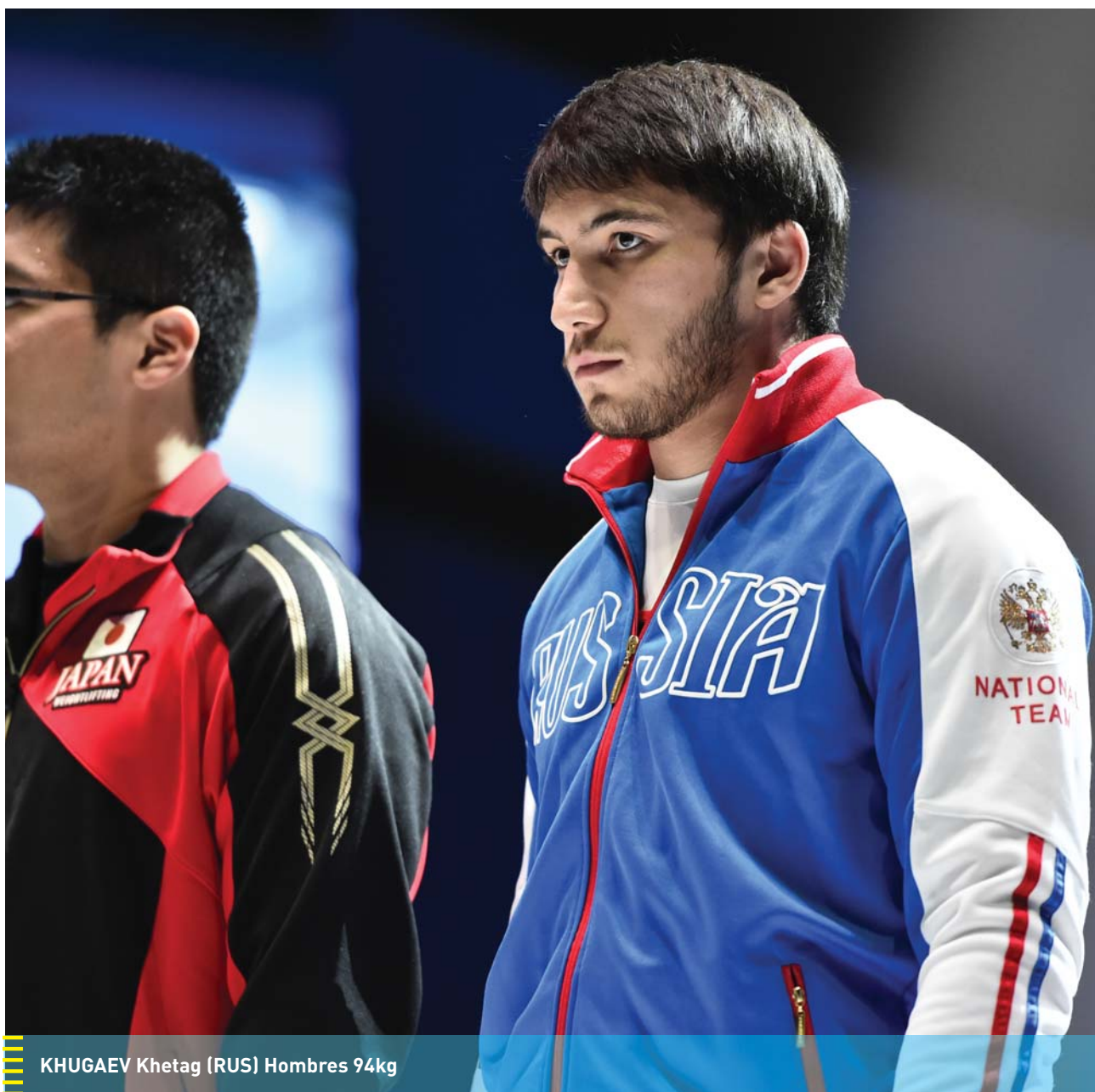
1. KHUGAEV Khetag	21.10.1997 RUS	92.84 172 202 374
2. HOZA Volodymyr	15.04.1996 UKR	93.76 173 193 366
3. JIN Yunseong	11.10.1995 KOR	93.62 165 191 356
4. PAREDES MONTANO L.	05.03.1996 COL	92.12 165 190 355
5. DEHDAR Reza	02.07.1995 IRI	90.62 154 186 340
6. DOBREA Valentin	14.04.1996 ROU	93.44 151 187 338

**105 KG HOMBRES**

1. WU Changsheng	17.03.1995 CHN	104.52 169 212 381
2. GUYDYA Marchel	03.03.1995 RUS	104.04 168 211 379
3. JAN Peyman	04.01.1996 IRI	103.98 164 203 367
4. CHKHEIDZE Giorgi	03.10.1997 GEO	104.86 160 200 360
5. ROMAN Andrei-Mircea	29.05.1996 ROU	103.76 160 190 350
6. MEDINA ANDUEZA J. S.	15.06.1998 MEX	104.46 153 185 338

**+105 KG HOMBRES**

1. SAVCHUK Antony	20.11.1995 RUS	137.62 186 229 415
2. MZHACHYK Aliaksei	30.06.1996 BLR	131.40 181 220 401
3. MURAKAMI Eishiro	08.08.1995 JPN	127.42 170 205 375
4. CHINEN Kosuke	06.01.1996 JPN	140.44 173 200 373
5. KENJAEV Davron	24.01.1995 UZB	124.02 173 195 368
6. KAJDOCI Tamas	21.07.1994 SRB	136.38 165 202 367



**KHUGAEV Khetag (RUS) Hombres 94kg**

TEXTO: LILLA ROZGONYI  
FOTO: GREGOR WINTER

# ENTREVISTA

## JOSE DAVID & LUIS JAVIER MOSQUERA (COL)

**MP ¿Habéis competido juntos antes?**

Durante el Campeonato Mundial Juvenil de 2015 en Wroclaw es la primera competencia en que hemos tenido la oportunidad de competir juntos. Una vez ocurrió a nivel Panamericano, pero esta es la primera vez internacionalmente.

**MP ¿Cómo te sientes acerca de ello?**

**LJ** Lo más importante es que somos hermanos. José David es más joven, siempre queriendo superarme, pero no es un oponente. No nos consideramos como rivales, es como una motivación. Es la evolución que logramos hombro con hombro. Hoy día soy quien posee los mejores resultados, mientras que JD está lentamente alcanzándome en término de logros. Entrenamos constante e incansablemente para hacerlo mejor y mejor. Cuando entrenamos en casa nos entrena nuestro hermano. Cuando aún estaba activo como levantador, tuvo resultados muy buenos a nivel nacional.

**MP ¿Cómo comenzasteis en halterofilia?**

Somos una familia de 6 hermanos y hermanas y dos de nuestros hermanos mayores comenzaron antes que nosotros.

**JD** Mis hermanos me obligaron a ir al gimnasio con ellos. No me gustaba al principio. Solo lo hice por mi padre, le quería enorgullecer. Tenía muchas esperanzas en nosotros y estaba contento de presenciar y ser parte del

éxito.

**LJ** Comencé jugando fútbol lo cual hice paralelo a la halterofilia hasta que mi padre me dijo que eligiera. Estuve inseguro al principio, pero elegí halterofilia porque era la opción menos costosa. Entrenar y competir era gratis, mientras que en el fútbol había que pagar y al final, no estaba muy inclinado hacia el fútbol de todas formas. Aún juego en ocasiones, pero



**ENTRENAMOS CONSTANTE  
E INCANSABLEMENTE PARA  
HACERLO MEJOR Y MEJOR**





solo por entretenimiento en las calles.

**MP ¿Cuál es tu equipo favorito?**

**LJ** ¡París Saint – Germain!

**MP ¿En qué piensas durante la competencia?**

**LJ** De hecho, soy mentalmente fuerte. Pienso en lo que hice durante el entrenamiento, y cuando camino hacia la plataforma, lo hago de la misma manera. Me digo que es entrenamiento y así tengo menos presión.

**MP ¿Tu hijo sabe que practicas halterofilia?**

**LJ** Si. Observa la televisión y sabe que practico halterofilia. También sabe que soy campeón mundial. Hay fotos en mi casa, y cuando los amigos vienen a casa enseña las fotos y dice “papá, papá”.

**MP ¿Competiréis en Houston?**

**JD** No.

**LJ** Si.

**MP ¿Cuáles son tus planes para el futuro? ¿Cómo lucirán tus competencias?**

De ahora en adelante ambos competiremos en la categoría de los 69kg de peso corporal.

**JD** Soy un poco más alto, así que con el tiempo pasaré a los 77kg. Nuestra meta es representar a Colombia en los 69kg juntos. Puede tomar como tres años, por lo que estamos hablando de Tokio 2020. Pero por supuesto, tenemos que vencer a todos los demás atletas colombianos de nivel nacional.

**MP ¿Qué piensas de Río?**

**LJ** Para los Juegos Olímpicos de Río tengo que entrenar fuerte.

**MP ¿Cómo luce tu entrenamiento?**

**LJ** Tenemos algunas pesas en casa,

pero para los campeonatos mundiales entreno con el equipo nacional. Vivimos en la misma casa, pero en diferentes pisos. Es relativamente grande, ya que somos 10. Yo vivo en el segundo piso y tengo algunas pesas también, pero no las puedo dejar caer en el suelo, así que acomodamos una pequeña área de entrenamiento en el primer piso.

**MP ¿Cuál es tu meta para Houston?**

Para Houston, espero estar en el podio. Un tercer lugar sería bueno, si puedo terminar con 158kg de arranque y 195kg de envión, estaré satisfecho. Si puedo hacer estos números, quiero decir que he alcanzado mis metas y estaré contento aun cuando solo sea suficiente para un 4<sup>to</sup> lugar. Estoy entrenando fuerte para eso con el equipo nacional. Tenemos de 7 a 8 sesiones de entrenamiento a la semana y los jueves puedo estar en casa con mi familia.

TEXTO: REIKO CHINEN

FOTO: NAT AREM Y MUHAMMAD NOUSSIER, CORTESÍA DE MOHAMMED JALOOD,AWF

# PHUKET



## CAMPEONATO ASIÁTICO 2015

### RECURSO EN TAILANDIA SIRVE DE SEDE INMEDIATA POR NEPAL PARA DAR UN EXCELENTE EVENTO

**E**l 26<sup>o</sup> Campeonato Asiático para mujeres y el 45<sup>o</sup> para hombres mayores se celebró del 6 al 11 de septiembre del 2015. Originalmente este campeonato estuvo programado para celebrarse en Katmandú, Nepal, sin embargo, debido al devastador terremoto en el mes de abril, hubo que encontrar un nuevo organizador. Apesar del corto período (4 meses) de la preparación, la Asociación Amateur de Halterofilia de Tailandia (TAWA) organizó con éxito el tradicional evento continental para mayores en su famoso recurso, la Isla de Phuket. Los esfuerzos de la Presidenta de TAWA, la Sra. YODBANGTOEY Boossaba y el Vicepresidente de la IWF, el

Mayor-General YODBAGTOEY Intarat merecen el reconocimiento y gratitud por haber salvado el evento y llevarlo a cabo a un elevado nivel. Fue apenas dos meses y medio antes del principal evento de Clasificación Olímpico Mundial y aunque no se establecieron marcas mundiales ni continentales, se pudo ver la presencia de muchos pasados medallistas mundiales y Olímpicos, como: LI Ping, MENG Suping, DING Jianjun, LIN Quingfeng (CHN), KHAMSRI Panida, SIRIKAWE Pimsiri (THA), TRAN Le Quoc Toan (VIE), KIM Myong Houk (PRK), CHEN Shih-Chieh (TPE), MOULAEI Bahador (IRI), y así por el estilo.

Quince medallas de oro fueron ampliamente distribuidas



Medallas en los +75kg: organizado gracias a la diligente intervención de la Asociación de Halterofilia de Tailandia, este Campeonato estuvo bajo la dirección de la Sra. Boossaba Yodbangtoey, Presidenta (en el medio)

## ► CAMPEONATO ASIÁTICO 2015

entre 7 países incluyendo una histórica doble ganancia para las atletas de Filipinas COLONIA Nestor Landag (56kg) y DIAZ Hidilyn Francisco (53kg). Ambos son campeones juveniles asiáticos, representantes de Juegos Asiáticos y DÍAZ compitió dos veces en Juegos Olímpicos, sin embargo, este fue su primer título entre mayores en Asia, de acuerdo al pasado Presidente de la Federación y Presidente Honorario de por Vida PUENTEVELLA Mónico, logrando que su feliz rostro se alegrara más. DIAZ trajo más historia a las Filipinas al ser nombrada la Atleta Más Destacada, mientras que el atleta más destacado por los varones fue KIM Myong Houk de la RPD de Corea (Cat. 69kg). China ganó la clasificación por equipo, tanto en mujeres como en hombres, seguidos de Tailandia y RPD de Corea en mujeres y Tailandia e Irán en hombres. Los anfitriones Tailandia no pudieron ganar ninguna de las medallas de oro en total en ninguno de los dos géneros, aun cuando los hombres impresionaron ganando 4 medallas de oro en arranque y envión por separado. En cuanto a la participación, 56 mujeres de 19 naciones y 106 varones de 27 países compitieron en este Campeonato incluyendo países en desarrollo como Camboya, Timor del Este y Laos, también las víctimas del terremoto, Nepal. El número total de participantes fue casi el doble que en la edición del 2011 (35 mujeres de 13 países y 59 hombres de 17 naciones). Si se compara con el Campeonato Asiático del 2012 que fue evento Clasificatorio Olímpico Continental, (89 mujeres de 27 naciones, 150 hombres de 19 naciones), el número de participantes sería menor, pero la amplitud de naciones participantes sería mayor. Como ya sabemos, la IWF ha incrementado su apoyo a las Federaciones Continentales con \$175,000 USD anuales. La AWF ha usado parte de esta contribución de la IWF para motivar la participación de atletas a este evento junto a la gran cooperación de TAWA. Este apoyo también lo manifestaron los Oficiales Técnicos que brindaron su experiencia de forma muy diligente. Asia se enorgullece de su posición prominente y sus grandes tradiciones en el deporte de la halterofilia y está trabajando arduamente para seguir elevando los estándares y la popularidad de este deporte. El año próximo nos veremos en Tashkent, Uzbekistán.



DIAZ Hidilyn (PHI) dos veces Olímpica fue la mejor levantadora de este Campeonato



El equipo de Filipinas feliz y orgulloso, con el Secretario General de la AWF, Mohammed Jaloud

## > CAMPEONATO ASIÁTICO 2015

### 48 KG MUJERES

1. VUONG Thi Huyen	22.06.1992. VIE	47.75	86	104	190
2. HUANG Yuezhen	23.01.1992 CHN	47.93	83	105	188
3. KHAMSRI Panida	13.01.1989 THA	47.83	80	107	187

### 53 KG MUJERES

1. DIAZ Hidityn	20.02.1991 PHI	52.97	96	118	214
2. KIM Su Ryon	24.10.1993 PRK	52.70	95	113	208
3. NGUYEN Thi Thuy	23.08.1990 VIE	52.28	84	112	196

### 58 KG MUJERES

1. LI Ping	15.09.1988 CHN	57.21	100	126	226
2. SRISURAT Sukanya	03.05.1995 THA	57.39	104	121	225
3. SADYKOVA Assem	02.08.1993 KAZ	57.92	95	122	217

### 63 KG MUJERES

1. ZHOU Wenyu	01.12.1988 CHN	62.08	105	135	240
2. SIRIKAEW Pimsiri	25.04.1990 THA	61.34	103	130	233
3. SIVANBAYEVA Faina	08.11.1992 KAZ	62.68	104	125	229

### 69 KG MUJERES

1. XIE Hongli	03.06.1992 CHN	66.57	107	140	247
2. PAEK Un Hye	07.07.1989 PRK	68.23	106	135	241
3. FAIZOLLAYEVA Maira	01.05.1995 KAZ	68.42	101	125	226

### 75 KG MUJERES

1. WANG Zhouyu	13.05.1994 CHN	74.46	115	135	250
2. YAO Chi-Ling	31.03.1993 TPE	74.73	101	126	227
3. KAMIYA Ayumi	28.03.1992 JPN	74.49	100	117	217

### +75 KG MUJERES

1. MENG Suping	17.07.1989 CHN	118.44	130	180	310
2. KIM Kuk Hyang	20.04.1993 PRK	95.05	131	165	296
3. PULSABSAKUL C.	04.11.1993 THA	127.30	135	160	295



Después de los hombres, también las mujeres de Vietnam se superan: VUONG Thi Huyen, ganadora en los 48kg



Medallas en los 53kg



LI Ping, CHN, 58kg ¡ganó su primera medalla de oro de Campeonato Mundial hace 10 años atrás en el 2005! Desde entonces ella añadió más medallas de oro mundial y asiático



XIE Hongli, CHN, no tuvo que enfrentar mucha competencia en los 69kg



MENG Suping, CHN "calentó" para Houston con 301kg de total

### 56 KG HOMBRES

1. COLONIA Nestor	16.02.1992 PHI	55.94 121 153 274
2. TRAN Le Quoc Toan	05.04.1989 VIE	55.83 120 152 272
3. KRUAITHONG Sinphet	22.08.1995 THA	55.72 122 146 268

### 62 KG HOMBRES

1. DING Jianjun	06.10.1989 CHN	61.90 143 170 313
2. SIN Chol Bom	15.06.1990 PRK	61.84 128 169 297
3. ASKARI Majid	08.11.1991 IRI	61.60 130 166 296

### 69 KG HOMBRES

1. KIM Myong Hyok	03.12.1990 PRK	68.86 152 186 338
2. LIN Qingfeng	26.01.1989 CHN	68.44 150 180 330
3. HUANG Wenwen	14.01.1994 CHN	68.68 146 183 329

### 77 KG HOMBRES

1. KAZOV Aidar	21.02.1995 KAZ	76.56 156 194 350
2. JON Myong Song	19.08.1993 PRK	76.85 160 190 350
3. CHINNAWONG C.	19.07.1993 THA	76.77 158 191 349

### 85 KG HOMBRES

1. OMIRTAY Yermek	03.08.1992 KAZ	84.46 161 203 364
2. SUN Wei	04.02.1993 CHN	84.13 161 202 363
3. LIM Young-Chul	18.11.1987 KOR	84.45 161 198 359



COLONIA Néstor en los 56kg fue el primer ganador por las Filipinas

► CAMPEONATO ASIÁTICO 2015

**94 KG HOMBRES**

1. SYBAY Rustem 25.06.1993 KAZ 93.95 167 216 383
2. JUNG Hyeonseop 18.06.1985 KOR 93.03 167 209 376
3. HASHEMI Ali 01.11.1991 IRI 93.07 168 208 376

**105 KG HOMBRES**

1. SEO Huiyeop 29.02.1992 KOR 104.42 170 211 381
2. JUGHELI Ahd 10.10.1982 SYR 105.00 162 201 363
3. TANAKA Taro 22.01.1994 JPN 103.97 153 193 346

**+105 KG HOMBRES**

1. CHEN Shih-Chieh 27.11.1989 TPE 151.51 193 245 438
2. MOULAEI Bahador 21.03.1992 IRI 146.20 178 236 414
3. EFREMOV Ivan 09.03.1986 UZB 113.00 193 220 413



Pasado Campeón Asiático y Mundial, DING Jianjun, CHN impresionó en los 62kg



CHEN Shih-Chieh, TPE, finalmente ganó oro, venciendo a MOULAEI Bahador por 24kg



Ganador en los 77kg: KAZOV Aidar, KAZ



Cinco medallistas en los 105kg



Los Oficiales Técnicos de Asia





Officially Endorsed by IWF

# YOUR PASSION IS IN YOUR GENE

## OUTLIFT YOURSELF WITH ZHEN-AO



Listed on Cologne List

**ZHEN-AO LIGUO**  
Build Healthier Bones

**ZHEN-AO NUCLEIC ACID**  
The Essence of Nutrition

**Dalian Zhen-Ao (Malaysia) Sdn. Bhd.**  
International Marketing Office of  
ZHEN-AO GROUP CO. LTD

[www.zhen-ao.com.my](http://www.zhen-ao.com.my)  
[trade@zhen-ao.com.my](mailto:trade@zhen-ao.com.my)

FOR MORE INFORMATION  
SCAN THIS ZHEN-AO QR CODE



[www.zhen-ao.com.my](http://www.zhen-ao.com.my)

TEXTO: KORNÉL JANCSÓ  
FOTO: STEPHEN A. GALVAN

# FUZHOU



## GRAN PRIX DE LA IWF EN CHINA

### EL CAMPEÓN OLÍMPICO Y MUNDIAL HUI, CERCA DE LA MARCA MUNDIAL EN FUZHOU

**F**inalizando una pausa bastante larga, China auspició otro evento de halterofilia a escala mundial. La ciudad de **Fuzhou**, en la provincia de Fujian recibió a los participantes del **Gran Prix de la IWF** en el mes de septiembre. El evento fue organizado en diez categorías de peso corporal: cinco para hombres y cinco para mujeres. Gracias a la aportación de la Asociación de Halterofilia de China y al generoso auspiciador del Gran Prix, se otorgaron premios en efectivo por el monto de \$160,000 USD que se distribuyeron entre los ganadores del torneo, que a su vez ofrecía la oportunidad de clasificación Olímpica individual. El medallista de oro en cada categoría recibió \$8,000, el medallista de plata \$5,000 y el de bronce \$3,000 dólares, cifras sin precedentes en la halterofilia. Prominentes levantadores de 13 países y cuatro continentes, un total de 63 competidores fueron invitados a la Provincia de Fujian, una ciudad de siete millones de habitantes. La televisión nacional de China transmitió en vivo los tres días de este Gran Prix.

De inmediato se hizo manifiesto que lo que estaba en verdad bajo expectativa era si en el **Gimnasio Mawei** se daría el caso que se estableciera una nueva marca mundial por parte de cualquiera de los participantes. Además de la gloria, dicha marca hubiese producido un beneficio adicional al quien lo lograra; la regulación de este Gran Prix establecía un bono de \$4,000 por una alzada individual de marca mundial y \$8,000 por un total de marca mundial. Finalmente estas sumas se quedaron en los bolsillos de los organizadores, ya que estas marcas mundiales no ocurrieron. Pero hacemos la salvedad de que alguien estuvo muy cerca de recibir este premio...Cualquiera que estuviese observando la categoría de los 77kg, fuese en el estadio o en la TV tuvo toda la sospecha de esperar esta marca mundial en esta categoría. Y fue el doble campeón mundial y Campeón Olímpico, antes en los 69kg, **Liao Hui**, que compitió en esta categoría de peso superior quien estuvo cerca de lograr marca mundial en el envión y en el total a la misma vez. En el arranque se conformó con ganar por "solo" 170kg,



## ► GRAN PRIX DE LA IWF EN CHINA

diez kilos por encima de su más cercano rival, su compatriota **Feng Ludong**, y lo hizo de forma espectacular. Fallando con 160kg en su salida, y lográndolo solo en el segundo intento, **Liao Hui** añadió diez kilos más a su arranque de forma exitosa... En la segunda parte las incidencias fueron igual de excitantes: después de lograr 190kg pidió cargar la barra con 211kg en su segundo intento. Fue un momento sin dudas épico. Un aumento de 21 kilos para extinguir una marca mundial que data desde el 2001. La marca del ruso **Oleg Perepetchenov**, quien hizo 210kg de envión, ha sobrevivido este ataque por 15 años, y sobrevivió una vez más. Aun cuando **Liao Hui** logró levantar la barra hasta sus hombros con relativa facilidad, no pudo terminar la alzada en ese segundo intento y lo mismo ocurrió en su tercera y última oportunidad. De haber logrado completar este intento hubiese mejorado la marca mundial de envión y la de total a la misma vez. Esta última en posesión de otro chino, también campeón Olímpico y mundial, **Lu Xiaojun**, un “verdadero” levantador en los 77kg con marca de 380kg desde el Campeonato Mundial del 2013 en Wroclaw. Con o sin las marcas mundiales **Liao Hui**, Campeón en los Juegos Olímpicos del 2008 y campeón mundial en el 2009 y en el 2013, se convirtió en el héroe de este Gran Prix ya que fue el único en hacer intentos con posibilidad de lograr marcas mundiales. En cuanto a la competencia entre las mujeres, no fue sorpresa que las chinas capturaran todas las cinco medallas de oro. Lo más excitante fue ver la batalla entre las dos favoritas locales, **Li Ping** y **Chai Lina** en los 58kg. Campeona mundial del 2005 y el 2007 en los 53kg, poseedora de la marca mundial de arranque con 103kg, **Li** compitió en una categoría más alta para alcanzar 102kg de arranque y 128kg de envión y así ganar el total con 230kg. Su compañera de equipo, **Chai**, registró exactamente los mismos resultados en arranque, envión y en total, pero quedó segunda al tener mayor peso corporal. Entre las más pequeñas de las mujeres, la campeona mundial juvenil del 2013, **Guan Chunying** logró una holgada victoria anotando 190kg de total, 22 más que su contendora la campeona europea del 2013 y 2014, **Genny Caterina Pagliaro (ITA)**.



## Inauguración de Centro de Entrenamiento de la IWF

**N**uestra Federación Internacional tiene un proyecto de establecer centros de entrenamiento en diferentes lugares del mundo” – explicó el Dr. Tamás Aján a MP -. “Hemos iniciado la creación de dichos centros con los líderes de varias Federaciones Nacionales de Halterofilia. Se han construido escuelas en Azerbaiyán, Kazakstán, hace como 15 años en Puerto Rico, Uruguay, Tailandia y ahora somos parte de la ceremonia de inauguración del Centro de Halterofilia en Fuzhou. No hay necesidad de hablar de los estándares de halterofilia en China; no hay ni que mencionar el alto nivel de calificación de sus entrenadores. Dentro del Programa de Desarrollo, la IWF planifica enviar competidores de todas partes del mundo al Centro de Entrenamiento de la IWF en Fuzhou. Esperamos comenzar este proyecto desde el 1º de enero del 2016. Naturalmente estamos esperando por las solicitudes, aplicaciones de nuestros miembros para que se beneficien de la ayuda y experiencia de los entrenadores chinos y así prepararse para las competencias más relevantes

► GRAN PRIX DE LA IWF EN CHINA

**48 KG MUJERES**

1. GUAN Chunying	21.06.1993 CHN	47.58	80	100	180
2. PAGLIARO Genny C.	15.10.1988 ITA	47.72	75	93	168
3. ITOKAZU Kanako	07.11.1992 JPN	47.92	70	88	158

**53 KG MUJERES**

1. LI Yajun	27.04.1993 CHN	52.34	101	120	221
2. HOU Zhihui	18.03.1997 CHN	49.00	93	118	211
3. SUTANAN Kittima	20.05.1992 THA	52.78	86	103	189
4. CZKAN KONAK Sibel	03.03.1988 TUR	51.62	81	100	181
5. KING Morghan W.	08.10.1985 USA	50.20	82	97	179
- SAFITRI Dewi	10.02.1993 INA	52.74	--	--	----

**58 KG MUJERES**

1. LI Ping	15.09.1988 CHN	56.84	102	128	230
2. CHAI Lina	05.05.1994 CHN	57.70	102	128	230
3. DAENGSRU Nawaporn	28.06.1998 THA	57.78	90	116	206
4. BATCHELOR Cortney C.	09.05.1991 USA	56.94	83	100	183

**63 KG MUJERES**

1. CHEN Guiming	03.01.1994 CHN	59.80	100	135	235
2. KHLESTKINA Natalia	23.04.1992 RUS	60.44	101	119	220
3. SADUAKASSOVA Saule	04.08.1993 KAZ	59.00	90	118	208

4. PECK Mary-Kathryn M.	05.04.1990 USA	62.20	90	106	196
-------------------------	----------------	-------	----	-----	-----

-- VEGA MORALES G.	22.07.1986 USA	62.12	--	--	----
--------------------	----------------	-------	----	----	------

**69 KG MUJERES**

1. ZHANG Wangli	27.05.1996 CHN	65.14	113	150	263
2. AHMED Sara Samir E. M.	01.01.1998 EGY	67.92	105	130	235
3. SADYKOVA Assem	02.08.1993 KAZ	63.04	95	120	215
4. STEPHENS Ariel Marie	15.08.1990 USA	68.64	78	98	176



LI Ping (CHN)



LIAO Hui (CHN)

### 56 KG HOMBRES

1. PURKON Muhamad	23.04.1990	INA	55.36	120	138	258
2. SCARANTINO Mirco	16.01.1995	ITA	55.80	115	139	254
3. BARNES Darren Lamar	20.01.1994	USA	55.88	105	136	241

### 62 KG HOMBRES

1. DING Jianjun	06.10.1989	CHN	61.88	143	166	309
2. IRAWAN Eko Yuli	24.07.1989	INA	61.60	143	161	304
3. HUANG Minhao	21.08.1992	CHN	62.00	147	152	299
4. ATAK Hursit	24.05.1991	TUR	61.90	120	155	275
5. KANGKEEREE Wattana	19.11.1994	THA	61.96	124	147	271
6. HUTCHINSON Sean M.	22.08.1987	USA	61.92	112	137	249

### 69 KG HOMBRES

1. ZHANG Jie	26.08.1987	CHN	65.88	145	170	315
2. PETROV Sergei	17.02.1994	RUS	68.80	140	168	308
3. KIM Alexandr	26.04.1991	KAZ	68.92	141	167	308
4. WON Jeongsik	09.12.1990	KOR	68.92	140	167	307
5. KHARKI Farkhat	20.04.1991	KAZ	67.40	130	160	290

### 77 KG HOMBRES

1. LIAO Hui	05.10.1987	CHN	73.72	170	190	360
2. PAVLOV Kirill	13.09.1986	KAZ	76.96	157	193	350
3. KAZOV Aidar	21.02.1995	KAZ	76.28	155	192	347
4. HERNANDEZ OLIVA L.	19.10.1987	USA	77.00	145	180	325
5. KHOMIAKOV Dmitrii	31.05.1992	RUS	77.00	145	172	317
6. TATUM James Richard	06.02.1989	USA	76.88	148	168	316

### 85 KG HOMBRES

1. LU Haojie	03.08.1990	CHN	78.00	165	200	365
2. YUFKIN Alexey	11.01.1986	RUS	84.16	163	199	362
3. LINDER Semen	22.08.1997	KAZ	84.02	158	193	351
4. RAHIMOV Nijat	13.08.1993	KAZ	77.80	160	190	350
5. ZHONG Guoshun	05.08.1987	CHN	78.90	160	190	350
6. POMPONIO Anthony R.	12.11.1987	USA	84.56	152	185	337

TEXTO: KORNÉL JANCÓS, LILLA ROZGONYI  
FOTO: STEPHEN A. GALVAN

# ENTREVISTA

## LIAO HUI EN CAMINO A RÍO

**S**e destaca aún entre los muchos excepcionales levantadores chinos, no por el tamaño de su cuerpo, sino por su poder, técnica, brillantez, en ocasiones su aventurero potencial competitivo y su inigualable historial de éxitos. Tiene las marcas mundiales en los 69kg, arranque (166kg), envión (198kg) y total (359kg). Con 28 años de edad, Campeón Olímpico en Beijing 2008, campeón mundial dos veces, en 2009 y 2013. Tiene planes de repetir su valor en Río 2016. En el 2007 ganó la Copa Mundial de la IWF con 335kg para luego triunfar en Beijing 2008 con 348kg. Ganó su primer título mundial con 346kg y su segundo con 358kg. Entrevistamos a Liao Hui y a su entrenador Yu Jie en el último día del Gran Prix de China cuando probó ser el definitivo mejor levantador de esa competencia.

**MP ¿Qué esperabas de esta competencia en Fuzhou? ¿Estás satisfecho con tus resultados?**

**LH** Vine a levantar una marca mundial. Sabía que iba a ser difícil, pero lo quería intentar de todos modos.

**MP Entonces, ¿Por qué comenzaste con 190kg y no más alto?**

**LH** Quería asegurar mi primera posición, pero la eliminación de mis compañeros hizo la situación un poco más difícil. Obviamente, con la competencia de Lu hubiese sido más interesante.

**MP Pareces estar de acuerdo con tu primer intento de 211kg ya que lo comienzo fue bueno, pero no pudiste terminarlo.....**

**LH** Finalmente fallé porque tuve que esperar mucho para tomar esos 211kg, también la diferencia de 21kg fue demasiado.

**MP ¿Has podido levantar ese peso en entrenamientos? Quiero decir: ¿has hecho alguna marca mundial "en el entrenamiento"?**

**LH** No. Nunca. Por eso es que el Gran Prix en Fuzhou era un desafío especial, ya que mi compañero, también campeón Olímpico y mundial, poseedor de marcas mundiales Lu Xiaojun no estuvo participando en los 77kg. Otra razón era que si normal-

mente levanto en los 69kg y vengo a establecer una marca mundial en los 77kg que no ha sido tocada en años, me convertiría en una leyenda....

**MP Este cambio de categoría, ¿será solo por esta vez o te quedarás en ella por más tiempo?**

**LH** Para mi 69kg es mejor. Es ahí donde me siento como en mi casa.

hubiese dado un incentivo adicional a Lu para ir un poco más lejos.

**MP Y ¿cómo reaccionó Lu ante ese intento a la marca mundial?**

**YJ** Bueno, -el maestro y el discípulo rieron juntos- me dijeron que estaba tan nervioso que ni siguiera lo quiso ver por la televisión.... Fue un asunto de prestigio, si no por otras razones,

|||||

**PARA MÍ UNA  
MARCA MUNDIAL  
ES COMO UN ELIXIR**

|||||

**MP En cuanto al entrenador: ¿de dónde surgió la idea de incursionar en una categoría donde hay un atleta como Lu?**

**YJ** Estábamos considerando los 77kg para que Hui no tuviese que perder peso para Fuzhou. Una vez más, fue nuestro plan concertado que había que levantar 211kg, un peso que nadie había levantado antes. Ni siquiera Lu, aun cuando lo ha estado tratando por años. De haberlo hecho Hui, le

porque Hui, en su propia categoría ya posee las tres marcas mundiales, mientras que Lu posee las marcas de envión y total en su respectiva categoría. Si Hui hubiese superado esa marca mundial en total hubiese abierto un mundo de posibilidades para toda la halterofilia de China.

**MP La marca del ruso Perepetchenov de 210kg ha estado vigente por 15 años.**



**¿Cuándo y por quién será superada?**

**YJ** En cuanto a Hui, que es de los 69kg, no es su responsabilidad. Por otro lado, es la misión de Lu, y él lo hará tarde o temprano.

**MP** ¿Qué significa una marca mundial para ti, Hui?

**LH** Para mí una marca mundial es como un elixir, la esencia de la vida. Me motiva a seguir buscando más, ser mejor y alcanzar nuevas metas. Lo que quiero es superar mis logros pasados por un kilo en cada competencia. Esto me motiva mientras siga levantando.

**MP** Ahora que lo mencionas, ¿cuándo piensas detenerte?

**LH** En aproximadamente dos años. Si. Puede que en dos años llegue el momento de retirarme....

**MP** Has ganado en Juegos Olímpicos, dos campeonatos mundiales y prácticamente la única pieza que te falta fue en los Juegos Asiáticos que ganaste oro. ¿Qué realmente te falta por hacer?

**LH** Es difícil de decir. Una cosa segura es que seguiré hasta Río 2016, los Juegos Olímpicos, porque quiero ganar una medalla allí también. Los Juegos Olímpicos toman prioridad ahora y en el camino hacia Río está el Evento Clasificatorio Chino en el mes de abril.

**MP** Una pregunta final a ambos: ¿Quién creen es el mejor levantador del mundo en estos momentos?

**YJ** Por supuesto, Hui. No tiene puntos débiles.

**LH** Bueno, ¿quién además de mi persona.....?



TEXTO: KORNÉL JANCSÓ

FOTO: IWF



# ACTUALIZACIÓN DE RÍO

## DIRECTOR GENERAL DE LA IWF ESPERA UNOS JUEGOS OLÍMPICOS MEMORABLES Y EXITOSOS

### ENTREVISTA CON ATTILA ÁDÁMFI

**MP** Con menos de un año para inaugurar los Juegos Olímpicos en Río de Janeiro. Los levantadores comenzaron a reunir puntos de clasificación desde el año pasado, en el Campeonato Mundial de Almaty, y en estos meses de noviembre en Houston 2015 se decidirá cuáles naciones con sus equipos habrán de formar parte del elenco que se presentará para los Juegos en Brasil. Hemos discutido con Attila Ádámfi, Director General de la IWF y uno de los Delegados Técnicos para Río 2016, acerca del tema de la clasificación, aspectos claves y la situación actual. La primera pregunta es obvia: ¿Cuál es el estatus actual de la clasificación y dónde estamos en estos momentos en camino a Río?

**AA** Nos estamos enfrentando al Campeonato Mundial como principal vía de clasificación en los Estados Unidos de América y antes de finalizar esta competencia aún nadie está clasificado debido al proceso de dos pasos. Por otro lado, todos pueden seguir el estatus del proceso de clasificación en la red cibernética de la IWF. Cualquier cosa digna de saber acerca de los Juegos estará accesible y actualizada en nuestra página web: entre otras cosas, el estatus de las clasificaciones en el primer evento clasificatorio del Mundial de Almaty 2014 o el orden en la Lista de Clasificación especial para los espacios de clasificación individual.

**MP** ¿Cómo luce la clasificación de hombres y mujeres en estos momentos?

**AA** Si los Juegos fuesen a comenzar hoy, aquellos clasificados para llevar equipo completo de seis hombres serían China, Corea del Norte, Kazakstán, Rusia, Bielorrusia y Egipto, que son las seis naciones en la delantera. En las mujeres hablamos de equipos de 4 mujeres y los mejores nueve equipos son: China, Rusia, Kazakstán, Tailandia, Corea del Norte, Taipéi Chino, Colombia, Ucrania y Japón. Quiero recalcar que esta es solo la situación preliminar temporera y no quiere decir que se quedará así, pues puede haber muchos cambios, pues se espera mucha competencia en Houston que pueda alterar este orden. La compe-

tencia es fuerte y la cuota más baja que puedes obtener en estos Mundiales sigue siendo mayor de lo que ganarías en los eventos Continentales o en la clasificación individual.

**MP** Hagámoslo más claro: basado en los dos Campeonatos Mundiales, Almaty más Houston, ¿Cuál es la cuota que los países pueden ganar?

**AA** Seis hombres y cuatro mujeres como máximo, lo que significa un total de diez competidores por país y tomando en consideración la situación actual, CHN, KAZ, PRK y RUS pudiesen llevar equipo completo a Río. La cuota menor sería tres hombres y dos mujeres, así que la cuota combinada para el CMH es de cinco por país al que logre cualificar en ambos géne-



El prometedor brasileiro Fernando Reis junto a su padre esperan recibir al mundo en su casa para aceptar este gran desafío





Attila Ádámfi con los oficiales de Río 2016: Roberto Siviero, Jefe de Deportes, Pedro Meloni, Gerente de Halterofilia y Agberto Guimaraes, Director Ejecutivo de Deportes

ros. Por supuesto, puedes clasificar con mujeres solamente u hombres solamente, sin embargo, hasta la cuota menor obtenida en los dos eventos clasificatorios principales, los Mundiales, es mayor (dos mujeres) que lo que se obtendría de los clasificatorios Continentales. La lógica detrás de esto, lo que se introdujo en Londres, que la cuota máxima sea un cupo por encima de la cuota en Eventos Clasificatorios Continentales. El asunto de que si un país puede estar representado en los Juegos Olímpicos - con un poco de exageración - implica un asunto de vida o muerte. Por lo tanto, la diferencia entre tener una cuota única o ninguna es mucho más importante que la diferencia entre uno o dos atletas. Nuestra filosofía es que es mejor tener más países representados en los Juegos Olímpicos con un cupo cada uno que tener menos naciones con dos competidores cada una.

**WW Hablemos de las posibilidades de clasificación individual, especialmente ahora después del Gran Prix de China en septiembre en Fuzhou y la Copa del Presidente en diciembre en Grozny, ambas como oportunidades de clasificación individual.**

**AA** Primero, permítame aclarar el hecho de que estos eventos están incluidos en una Lista de Clasificación especial que contiene todos los resultados de los eventos clasificatorios. Después de cada evento la lista se actualiza y entrenadores con sus atletas pueden estudiar esta lista para cotejar la posición que ocupan en la red de la IWF, para ver si una posición individual está o no está a su alcance. Para los hombres significa que si estás entre los mejores 15 en tu cate-

goría y para las mujeres es si estás entre las mejores 10 en tu división. La Lista de Clasificación no está cerrada hasta el final de los eventos de clasificación, pero considero que es una buena referencia para seguir el progreso y servir como instrumento de orientación. Permítame resaltar, sin embargo, que la lista de clasificación individual es una opción ¡solo para aquellos atletas cuyos países no han podido ganar cuota de clasificación alguna por medio del proceso de clasificación por equipos!

**WW Pasemos a otro asunto - al menos virtualmente - a Brasil. Donde estamos actualmente, en Río de Janeiro: ¿Qué le espera a los competidores y a la familia de la halterofilia en la Ciudad Olímpica?**

**AA** A pesar de muchas críticas y quejas que fluyen constantemente, puedo decir que tendremos un espectáculo Olímpico en un ambiente relajado y confiable. La halterofilia se llevará a cabo en las inmediaciones de la Villa Olímpica: tanto la competencia como el entrenamiento se harán en Rio Centro, que está muy cerca de la Villa de los atletas. He visitado estos lugares y considero que no serán afectados por los problemas que acostumbran acontecer en otros deportes de los Juegos.

**WW** Es bueno saber, pues hemos escuchado de retrasos en la construcción, cambios súbitos en las facilidades, daños ambientales y largas distancias con excesivo tiempo de transporte para ciertos deportes. ¿Se deben tomar en serio estos problemas o los descartamos?

**AA** Nuestro centro ya existe. Por lo tanto, no hay asuntos de construcción. Nuestra sala está lista y solo hay que prepararla para halterofilia. Desde este punto de vista no anticipo problema alguno.

**WW ¿Cuál es la situación con el evento de prueba?**

**AA** El Río Centro albergó los Juegos Panamericanos del 2007 y en el 2016 acomodará un total de cuatro deportes, incluyendo la halterofilia. Por lo tanto, ya se ha celebrado allí un evento multideportivo en este complejo. La Villa Olímpica al lado ya está bajo construcción, así que será completamente nueva. El Evento Prueba de Halterofilia será organizado para comienzos de abril del año próximo. He dispensado una visita hace unos meses atrás y considero que todo está en orden para halterofilia: no tengo preocupación alguna. En cuanto a los Juegos en general, considero que los pequeños problemas que surjan sean compensados por las cosas positivas: la fantástica atmósfera y la "experiencia brasilera". No solo me siento confiado con lo que pude ver acerca de la halterofilia: está la playa, el mar, el sol, la música, la gente sonriente, bailes en los clubes y aunque haya problemas en los Juegos Olímpicos, éstos se llevarán a cabo de forma que todos los concernidos salgamos contentos y satisfechos. Espero que los primeros Juegos Olímpicos celebrados en América del Sur sean exitosos y memorables.



Panorama de Río

TEXTO: PAUL COFFA/OWF

FOTO: CORTESÍA DE BOWEN STUART (AUSTRALIA)

# PORT MORESBY



## XV JUEGOS DEL PACÍFICO



**L**a halterofilia fue sin dudas uno de los deportes más exitosos en los XV Juegos del Pacífico en Port Moresby, Papúa Nueva Guinea. Y por primera vez en la historia de los Juegos del Pacífico, Australia y Nueva Zelanda participaron en el deporte de halterofilia. De hecho, fueron como Juegos de Oceanía para nuestro deporte.

- **Competieron 21 países**
- **240 competidores**
- **Cobertura de TV nacional e internacional**
- **Enorme asistencia**
- **El Presidente de la IWF estuvo presente**
- **Preparativos de clase mundial**

El público fue numeroso, extremadamente entusiasta y en ciertas categorías como en 53kg y 94kg hubo personas de pie. Por primera vez en la historia de éstos Juegos tuvimos el placer de contar con el Presidente de la Federación Internacional, el Dr. Tamás Aján, de Hungría. También de Malasia tuvimos al Vicepresidente de la IWF y Presidente de la Federación de Halterofilia de la Mancomunidad, Dato Ong Poh Eng, junto al Director de Competencia de la IWF, Attila Ádámfi. También tuvimos el honor de la asistencia del Duque de York, el Príncipe Andrés durante la celebración de la categoría de los 48kg en el primer día de estos Juegos. El local mostró la calidad de un Campeonato Mundial. El área de calentamiento tenía diez plataformas, todas con equipo ZKC. Todas las facilidades estaban cerca del área de calentamiento, como el pesaje, cuartos de descanso, saunas, etc. En la ceremonia inaugural, el 50% de los portadores de banderas de las naciones eran levantadores. Dika Toua fue la última corredora de la antorcha para encender el pebetero. Los asistentes de plataforma, con la ayuda de los levantadores del instituto hicieron una

excelente labor a través de todo el torneo de cuatro días. Fue bonito ver que Jerry Wallwork, 1<sup>er</sup> Vicepresidente de la OWF estuvo en la ceremonia de clausura para premiar al mejor entrenador de estos Juegos. Observamos batallas todos los días, con muchas categorías decidirse por peso corporal. Se debe agradecer al gobierno de PNG y a su Comité Olímpico Nacional y al Ministro de Deportes Hon. Justin Tkatchenko.

**La halterofilia ha crecido a grandes saltos en la región y en específico en las Islas del Pacífico. Este exitoso desarrollo de los pasados 15 años se le debe atribuir a ONOC/COI, a la IWF y al Instituto de Halterofilia de Oceanía, por llevar este deporte a altos niveles de participación y crecimiento. Su aportación colectiva sea por fondos, dirección o la provisión de oportunidades que el Instituto en Nueva Caledonia ha proporcionado, ha hecho de la halterofilia lo que es hoy día.**



El Duque de York en conversación con el Secretario General de la ONOC Rick Blas, Sir John Dawanincura, Kt. OBE, Presidente de la Federación de Halterofilia de Papua Nueva Guinea y CON, Dr. Tamás Aján, Presidente de la IWF y Paul Coffa, Secretario General de la OWF

➤ XV JUEGOS DEL PACÍFICO

**56 KG HOMBRES**

1. TULO Manueli	25.03.1990 FIJ	55.66 107 127 234
2. BRECHTEFELD Elso	02.03.1994 NRU	55.64 100 120 220
3. QAQA Poama	12.03.1997 FIJ	55.81 92 121 213

**62 KG HOMBRES**

1. BARU Morea	15.04.1990 PNG	61.85 121 155 276
2. IOANE Vaipava Nevo	14.04.1988 SAM	61.92 115 156 271
3. BROWN Ramoaka	02.02.1988 SOL	60.25 95 120 215

**69 KG HOMBRES**

1. MINGINFEL Manuel	28.09.1978 FSM	68.87 120 156 276
2. PASIA Patrick	23.05.1995 SAM	68.31 116 152 268
3. TAWAI Tevita Wanono	26.02.1992 FIJ	68.63 110 157 267

**77 KG HOMBRES**

1. UDIA Toua	07.12.1992 PNG	76.83 130 172 302
2. ETOUNDI Francois	06.10.1984 AUS	76.42 135 166 301
3. TABAROUA Taretiita	29.11.1994 KIR	75.81 117 155 272



El competidor de mayor edad (37) y ciertamente una "Legenda", Manuel Minginfel, (FSM) ganó dos medallas de oro en los 69kg



El Presidente de la Federación de Halterofilia de Oceanía, Marcus Stephen, al centro



Toua Udia (PNG) ganó en los 77kg por el margen mínimo de un kilo



Todos los medallistas tuvieron razón para celebrar

**85 KG HOMBRES**

- 1. OPELOGE Petunu 27.06.1994 SAM 84.79 138 173 311
- 2. CHAMOUN Malek 03.01.1989 AUS 84.81 139 172 311
- 3. LARKINS Liam Peter 12.09.1993 AUS 84.99 126 158 284

**94 KG HOMBRES**

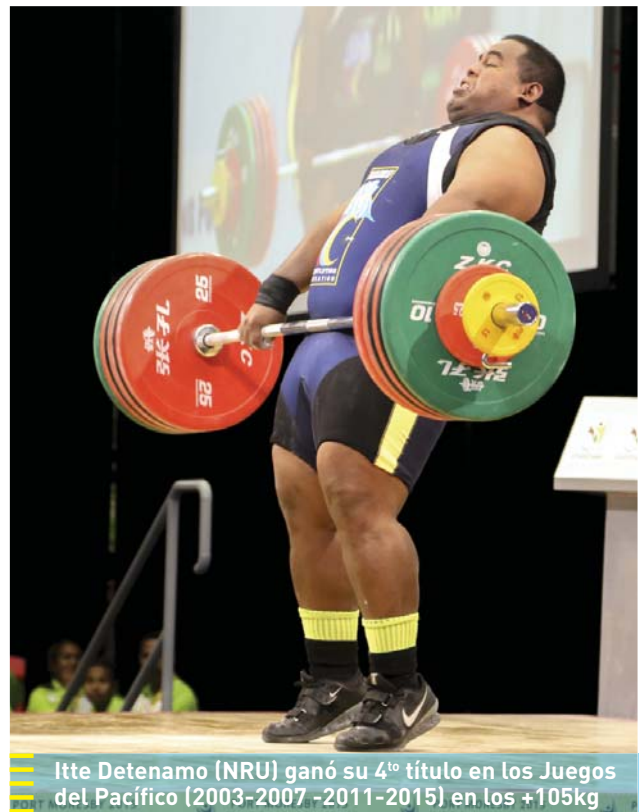
- 1. KARI Steven Kakuna 13.05.1993 PNG 92.94 140 204 344
- 2. LEUO Siaosi 26.10.1992 SAM 92.00 150 193 343
- 3. JUNGBLUT Tanumafili M. 10.06.1990 ASA 92.75 132 155 287

**105 KG HOMBRES**

- 1. KATOATAU David 10.07.1984 KIR 102.95 141 200 341
- 2. TAYLOR Rory Phillip 17.03.1990 NZL 103.81 139 178 317
- 3. GRGUREVIC Zac Adam 20.02.1991 AUS 104.83 141 176 317

**+105 KG HOMBRES**

- 1. DETENAMO Itte 22.09.1986 NRU 168.94 167 203 370
- 2. LUI Lauititi 04.12.1995 SAM 134.08 160 202 362
- 3. LITI David Andrew 11.07.1996 NZL 144.47 140 181 321



Itte Detenamo (NRU) ganó su 4º título en los Juegos del Pacífico (2003-2007 -2011-2015) en los +105kg



El podio de los 85 kg

## > XV JUEGOS DEL PACÍFICO

### 48 KG MUJERES

1. TOUA Thelma Mea	30.03.1991 PNG	47.85	70	90	160
2. BARTER Mary	16.08.1987 AUS	46.99	59	75	134
3. MALANI Seruwaia	01.03.1993 FIJ	47.03	58	70	128

### 53 KG MUJERES

1. YAMASAKI Erika Y. I.	02.09.1987 AUS	52.74	82	97	179
2. LIFU Mary Kini	15.10.1994 SOL	52.75	63	85	148
3. MOSS Charlotte	05.09.1995 NZL	52.55	59	70	129

### 58 KG MUJERES

1. WINI Jenlyn Tegu	09.06.1983 SOL	57.37	83	110	193
2. TOOMEY Tia-Clair	22.07.1993 AUS	57.62	76	98	174
3. ROBERT Mathlynn	25.12.1996 MHL	57.64	75	97	172

### 63 KG MUJERES

1. MALONE Philippa Kate	06.08.1989 AUS	62.55	86	102	188
2. AKO Sandra	03.03.1994 PNG	62.58	80	103	183
3. ELLIOTT Kiana Rose	27.07.1997 AUS	62.73	83	98	181

### 69 KG MUJERES

1. GUBA Hale Mea	07.06.1986 PNG	68.77	83	105	188
2. LUI Vanissa	08.10.1991 SAM	68.45	82	105	187
3. ANDERSON-HORELL R.	11.04.1984 NZL	64.95	76	100	176

### 75 KG MUJERES

1. OPELOGE Mary	24.01.1992 SAM	74.44	106	125	231
2. VAIVAI Apolonia	05.02.1991 FIJ	74.71	94	110	204
3. FOGAGNOLO Camilla U.	31.05.1986 AUS	73.03	82	101	183

### +75 KG MUJERES

1. OPELOGE Ele	11.07.1985 SAM	134.26	113	131	244
2. LAMBRECHS Tracey	27.08.1985 NZL	106.90	98	125	223
3. PETERS Luisa Fatiaki T.	27.06.1993 COK	99.97	94	113	207



Thelma Toua (PNG) ganó tres medallas de oro en los 48kg



Erika Yamasaki (AUS) dominó los 53kg



Portadores de medallas en sus atuendos tradicionales añaden colorido a la ceremonia



Los orgullosos medallistas en los 53kg

TEXTO Y FOTO: ANIKÓ NÉMETH-MÓRA

# PRAGA



## COPA VISEGRAD 4

La Federación de Halterofilia Checa, bajo el liderazgo de su Presidente Petr Krol, auspició la edición inaugural de la “Copa Visegrad 4” en Praga, la bella capital de la República Checa. Historia, geografía y numerosos vínculos unen a los cuatro países involucrados en esta aglomeración política llamada “Visegrad 4”: República Checa, Hungría, Polonia y Eslovaquia. Las cuatro Federaciones de halterofilia concernidas iniciaron la Copa V4 de Halterofilia y son de las primeras naciones en establecer cooperación en el área del deporte. Tanto la IWF como la EWF reconocen el nuevo concepto de la Copa y su apoyo fue estipulado por la presencia del Presidente de la IWF, Dr. Tamás Aján y del Secretario General de la EWF Hasan Akkus. Entre los cuatro equipos, el de Hungría tuvo la mejor parte ganando no solo el trofeo como mejor equipo, sino también el de Levantador Más Destacado en la persona de Péter Nagy, en +105kg. La Mejor Levantadora de esta Copa V4 lo fue Lenka Kenisová, CZE en los +75kg.



Péter Nagy (HUN) dominó la Copa



El Presidente de la Federación Checa Petr Krol y el Vicepresidente Laszlo Pasztor acompañan al Presidente de la IWF.



### LAS DAMAS CHECAS COMBATEN EL PREJUICIO

“¿En verdad practicas halterofilia? ¡Yo creía que todas en halterofilia eran grandes, gordas y masculinas, no tan bonita y femenina como tú!” Miembros del equipo nacional femenino de halterofilia checa se cansaron de este tipo de preguntas y decidieron contraatacar los viejos prejuicios y falsas concepciones acerca de las mujeres levantadoras y publicaron calendarios donde se destaca lo que realmente son las mujeres en halterofilia: fuertes pero esbeltas, musculosas pero femeninas. ¡Visite! el sitio: [www.vzperacky.cz](http://www.vzperacky.cz)



**SOLE SUPPLIER**

**2016 RIO OLYMPIC GAMES**



**CHINA HEBEI ZHANGKONG BARBELL MANUFACTURING CO.,LTD.**

**TEL:++86-317-8316976 FAX:++86-317-8316977**

**Email: sale@zhangkong.com Website: www.zkc168.com**

TEXTO: DAVID COLÓN ARROYO

FOTO: IAIN DOUGLAS & DIEGO GERMAN

# TORONTO



## JUEGOS PANAMERICANOS 2015 ¡HALTEROFILIA AL MÁXIMO!

La preparación de América para los Juegos Olímpicos de Río 2016 ocurrió con un estallido de marcas panamericanas, cambios de poder y el establecimiento de Colombia como el país número uno en halterofilia. **Toronto 2015** recibió a 121 atletas cuidadosamente seleccionados de 24 países, grandes y pequeños por igual. Era evidente la diversidad

cultural y atlética, pero la distribución de medallas se inclinó a favor de América del Sur y el Caribe de forma repetitiva y predecible. Los siguientes párrafos describirán lo que aconteció durante esta festividad Panamericana a través de los ojos de alguien que pudo apreciar la competencia desde todos los posibles ángulos.





## 56KG - COLOMBIA DOBLA DESDE EL INICIO

El primer día de competencia no tomó a nadie de sorpresa. El Centro Deportivo Oshawa estuvo listo para una batalla entre los levantadores del Norte, Sur y Centro América, concentrándose primordialmente en dos potencias...COL y DOM. Después de un comienzo decepcionante del prometededor Edouard JOSEPH, HAI, quien no pudo dominar 110 ni 111kg dos veces en el arranque, tuvo que dejar la competencia demasiado temprano. Luis GARCIA, DOM, con 110kg presionó a Habib DE LAS SALAS y a Carlos BERNA, ambos de COL, a incrementar sus arranques de salida a 113kg y 114kg después de fallar sus primeros intentos. La primera parte de esta sesión dejó a estos tres levantadores con solo un kilo de diferencia el uno del otro, con DE LAS SALAS al frente de BERNA y GARCIA, 117, 116 y 115kg respectivamente. BERNA tomó la delantera brevemente en el envión con 144kg con DE LAS SALAS respondiendo con 152kg y por final registró un total de 269kg.

1. DE LAS SALAS Habib 19.04.1987 COL 55.90 117 152 269
2. BERNA GONZALES C. A. 21.01.1990 COL 55.98 116 149 265
3. GARCIA BRITO Luis A. 19.04.1995 DOM 55.95 115 141 265

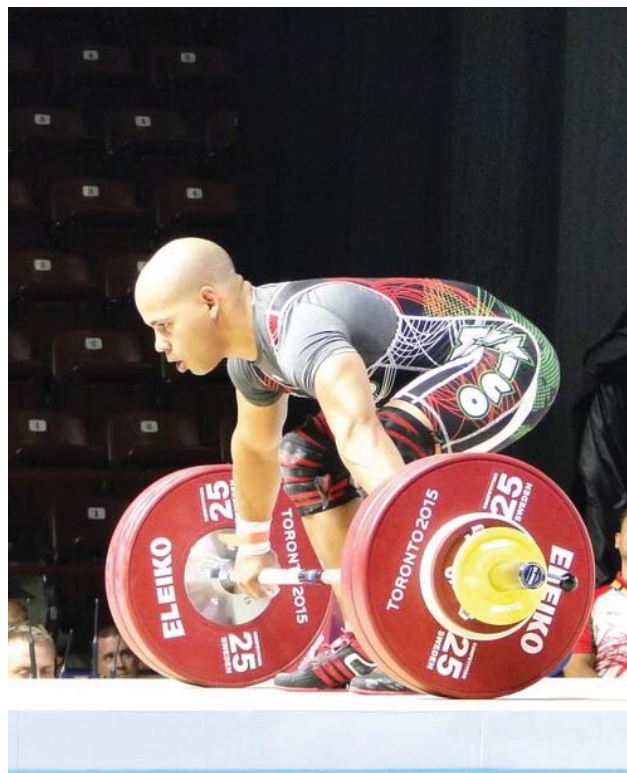
## 62KG - EXPERIENCIA SOBRE JUVENTUD... COLOMBIA LE GANA A COLOMBIA

El hecho de que solo se presentaran cinco competidores en esta sesión no es indicativo de falta de entusiasmo, todo lo contrario, estos señores montaron un espectáculo digno de recordar. Una vez más Colombia presentó a dos excelentes levantadores, al experimentado Oscar FIGUEROA, medallista de bronce Olímpico en Beijing 2008 y Londres 2012 y al prometedor joven Francisco MOSQUERA, un apellido que seguiremos escuchando a lo largo de esta competencia. Jesús LOPEZ (VEN) y Julio SALAMANCA, ESA ya habían terminado cuando FIGUEROA y MOSQUERA comenzaron con 130kg cada uno con MOSQUERA siendo el que se va al frente cuando FIGUEROA falla ese primer intento. Después de una apropiada corrección por parte de FIGUEROA, ambos necesitaron 135kg para dejar al resto del grupo en busca de una tercera posición. La siguiente parte de esta sesión evidenció una batalla bien balanceada entre los dos compatriotas abriendo con 170kg cada uno. Pero al final la experiencia dominó a la juventud cuando FIGUEROA logró envión de 175kg para igualar su propia marca Panamericana en su segundo intento mientras que MOSQUERA no pudo contener este peso en su segunda ni en su tercera oportunidad quedándose en la segunda posición en total con 305kg, mientras que FIGUEROA se llevó la medalla de oro con 310kg. Tercero quedó LOPEZ con 283kg.

1. FIGUEROA MOSQUERA O. A. 27.04.1983 COL 61.99 135 175 310
2. MOSQUERA VALENCIA F. A. 01.04.1992 COL 61.66 135 170 305
3. LOPEZ SANCHEZ Jesus A. 17.12.1984 VEN 62.00 125 158 283

## 69KG - MOSQUERA...UN NOMBRE ASOCIADO AL ÉXITO

Un grupo de 13 competidores se alinearon para esta sesión con nueve países luchando por las tres preciadas medallas. MEX, VEN y PER doblaron sus esfuerzos presentado dos atletas cada uno en este grupo. Pero fue Colombia una vez más que demostró calidad sobre cantidad. Luis MOSQUERA, COL, comenzó el arranque cuando todos los demás competidores habían terminado y estaban calentado para el envión. Bredni ROQUE, MEX, hizo 137kg en su primer y único intento válido que ni siquiera llegó cerca del intento de 150kg de MOSQUERA que éste último logró en su segundo intento para mejorar la marca Panamericana de arranque. En la segunda parte ROQUE hizo un razonable avance levantando 180kg en su tercer intento, pero MOSQUERA estuvo listo para levantar 181kg en su segundo intento, otra marca de la competencia, para así mantener la ventaja que le daría la medalla de oro en total con 331kg, dejando a ROQUE en segunda posición con total de 317kg. Un total de cuatro marcas Panamericanas fueron registradas por MOSQUERA en su ruta hacia la victoria. Para el placer del público local, Francis LUNA GRENIER se mantuvo recatado en el tercer lugar con 299kg mientras que los demás en este grupo no pudieron alcanzar esa cifra. El reconocido competidor venezolano, Israel RUBIO, medallista de bronce en Beijing 2008 mereció un quinto lugar mientras que Alex LEE de USA tuvo que abandonar la escena al no poder registrar resultado alguno en el arranque.



1. MOSQUERA LOZANO Luis J. 27.03.1995 COL 68.41 150 181 331
2. ROQUE Bredni 11.11.1987 MEX 68.14 137 180 317
3. LUNA-GRENIER Francis 24.05.1987 CAN 68.86 132 167 299

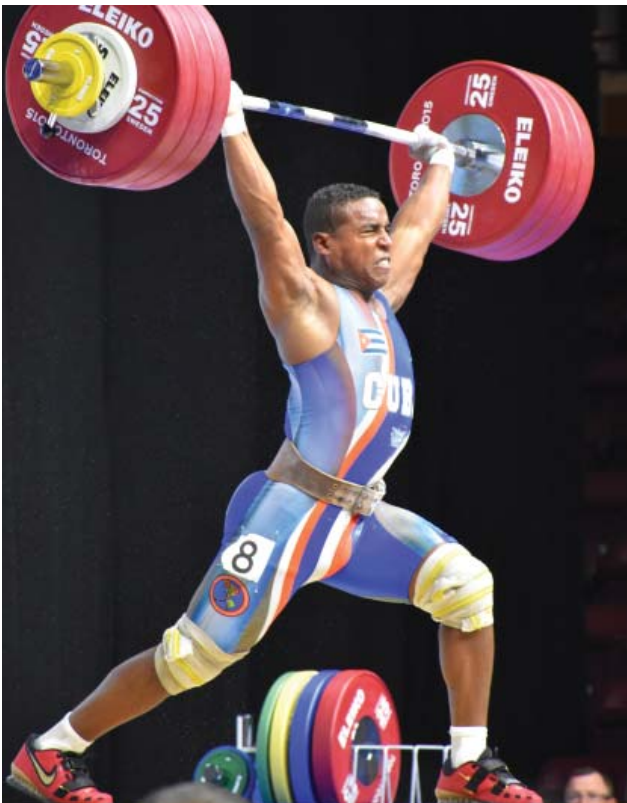
## ► JUEGOS PANAMERICANOS 2015

### 77KG CUBA SE HACE PRESENTE POR

#### POCO MARGEN

Después de cierto tiempo finalmente vemos a un levantador cubano subir a la plataforma en estos Juegos Panamericanos Toronto 2015. Una buena señal, porque los atletas cubanos son fieros competidores cuando tienen que defender sus colores patrios. En un grupo de once competidores de diez países diferentes vimos a adversarios de todas las formas y capacidades. Entre éstos, Junior SANCHEZ, la joya preciada de Venezuela y el prometedor atleta Colombiano de 19 años de edad, Jhor MORENO, estaban en turno para entrar en acción. Travis COOPER, USA, comenzó el arranque con 140kg, seguido de MORENO con 142kg, pero la nueva adición a equipo cubano, Addriel LAO, se separó del grupo desde el comienzo con alzada de 148kg, mientras que SANCHEZ respondió con 150kg para tomar una ligera ventaja en el arranque. LAO no pudo dominar 156kg en su último intento de arranque, permitiendo la ventaja a SANCHEZ con 155kg. MORENO y COOPER les siguieron con 146kg a la vez que nos dirigimos a la segunda parte de esta sesión de los 77kg. La situación se puso tensa cuando COOPER falló su salida de 179kg, mientras que SANCHEZ y MORENO aseguraron 178kg cada uno para mantenerse cerca de LAO quien comenzó agresivamente levantando 180kg. Todos mejoraron en su tercer intento, pero estos terceros intentos no tuvieron el efecto esperado porque LAO se mantuvo al frente por un kilo, 338kg vs. 337kg sobre SANCHEZ, dejando a MORENO en un distante tercer lugar con 328kg.

1. LA O GARCIA Addriel	10.02.1992 CUB 75.61 153 185 338
2. SANCHEZ RIVERO J. A.	01.06.1989 VEN 75.13 155 182 337
3. MORENO TORRES J. E.	02.10.1995 COL 76.75 146 182 328



### 85KG - CUBA VS. CUBA...UNA VICTORIA SEGURA

Un jefe de equipo debe sentirse confiado cuando tiene un levantador de clase mundial en su equipo. ¡Imagínese cuando se puede disponer de dos hombres igualmente capaces en la misma categoría! Esta fue la situación en la categoría de los 85kg en los Juegos Panamericanos de Toronto 2015. El medallista mundial de Cuba, Yoelmis HERNANDEZ vino acompañado de Yadier NUÑEZ para enfrentar a Juan RUIZ, COL y al favorito local Pascal PLAMONDON, quien la dio al público amplias razones para ser vitoreado. Con 150kg comenzaron RUIZ, PLAMONDON y BALZA, VEN en el arranque, mientras que NUÑEZ hizo 155kg y HERNANDEZ logró 156kg con absoluta facilidad. Las cosas permanecieron igual para los primeros tres mencionados anteriormente, mientras que NUÑEZ comenzó a despegarse de los demás con un tercer intento bueno de 163kg. Esta alzada igualó la marca Panamericana vigente, por lo tanto, HERNANDEZ no tuvo otra opción que pedir 164kg para romper esta marca y mantenerse en la delantera. Este fue un momento de expectativas que hizo realidad la primera marca en esta sesión. Para esta segunda parte los atletas se mantuvieron muy cerca en la competencia. El joven Boady SANTAVY, CAN, de 17 años de edad, mantuvo al público entusiasmado con buenas alzadas mientras los demás se preparaban para comenzar el envión. NUNEZ colocó la vara muy alta al comenzar con 201kg en su tercer intento y abrió las puertas para que HERNANDEZ tomara una nueva marca Panamericana en envión. ¡Y lo logró! Una alzada de 206kg borró la marca previa firmando su nombre en el libro de records por los próximos cuatro años. Un total de 370kg fue logrado por HERNANDEZ mientras que NUÑEZ quedó segundo con 364kg. RIOS y PLAMONDON se quedaron un poco rezagados, pero se mantuvieron en tercera y cuarta posición, respectivamente. Además de cinco nuevas marcas Panamericanas en esta categoría, es de notar que en el arranque, de 18 posibles intentos se lograron 17 alzadas buenas. Una eficiencia de 94.4% debe ser testimonio de la calidad de los contendores en esta categoría.

1. HERNANDEZ PAUMIER Y.	25.04.1986 CUB 84.48 164 206 370
2. NUNEZ Yadiel	01.01.1991 CUB 83.86 163 201 364
3. RUIZ Juan	23.10.1986 COL 84.34 157 190 347



## > JUEGOS PANAMERICANOS 2015

### 94KG - AL FIN SE ESCUCHA EL HIMNO

#### NACIONAL DE USA

Ha pasado mucho tiempo desde la última vez que escuchamos el himno nacional de USA en una competencia Panamericana. La que una vez fue potencia del Continente ha pasado por una época de vacas flacas por demasiados años, por lo que escuchar las notas de su himno nacional debe haberse sentido como una bendición para los norteamericanos en Toronto 2015. Fue Kendrick FARRIS quien motivó el izamiento de la bandera multi-estrellada, seguido de su compatriota Norik VARDANIAN quienes recogieron las dos medallas más preciadas aquí en Canadá. Herbys MARQUEZ, VEN, marcó el paso con arranque de 160kg con Javier VANEGA, CUB, siguiéndole de inmediato con 166kg en su segundo intento. FARRIS comenzó despacio asegurando 157kg, pero fue progresando hasta llegar a 163kg, solo tres kilos detrás de VANEGA. En la segunda parte fue FARRIS con 198 y 203kg quien tomó la delantera la cual nunca cedió. VARDANIAN no lució muy afortunado al comienzo del envión, pero trajo parte de su herencia familiar a la plataforma y mantuvo el segundo lugar bajo control. Por solo un kilo a VANEGA se le escapó la medalla de plata fallando un envión de 200kg en su tercer intento. Ya era tiempo que FERRIS se colocara en el nivel más alto del podio de premiación y fue un honor para su mentor y miembro del Comité de Entrenamiento e Investigación de la IWF, Dr. Kyle Pierce.

1. **FARRIS Kendrick James** 15.05.1987 USA 92.27 163 203 366
2. **VARDANIAN Norik** 15.05.1987 USA 93.52 160 202 362
3. **VANEGA RIOS Javier E.** 02.08.1986 CUB 92.74 166 195 361

### 105KG - GONZÁLEZ SATISFACE AL PÚBLICO CON SU TERCER INTENTO

Algunos atletas compiten para ganar reconocimiento, para defender los colores de su bandera o para alimentar sus propios egos. Pero Jesús GONZALEZ, VEN, parece hacerlo solo para complacer al público presente en la competencia. Con el fuerte competidor Jorge David ARROYO, ECU, en este grupo no resultaba una tarea fácil mantenerse al frente. A esto se añade el hecho de que al final del arranque estos dos atletas estaban empatados con Mateus GREGORIO, BRA con 175kg cada uno. Este triple empate fue inmediatamente disuelto cuando GONZALEZ comenzó la segunda parte con 202kg dejando a ARROYO detrás con 200kg. MACHADO solo pudo producir 202kg para mantenerse en segundo lugar, mientras que GONZALEZ se apoderó del primer lugar con 206kg en su segundo intento. Varios otros levantadores en estos Juegos Panamericanos decidieron declinar un tercer intento seguros de que no tenían opción hacia la medalla de oro. Pero GONZALEZ decidió dar un paso más y conceder al público un tercer intento que, aunque no fue necesario para retener la medalla de oro, fue un bono de 210kg que el público apreció de gran forma brindándole un sonoro aplauso.

1. **GONZALEZ BARRIOS J. A.** 22.04.1991 VEN 104.51 175 210 385
2. **GREGORIO MACHADO M. F.** 05.07.1993 BRA 104.51 175 202 377
3. **ARROYO VALDEZ Jorge D.** 23.09.1991 ECU 104.38 175 200 375

### +105KG - NADIE MÁS FUERTE QUE REIS

Si comienzas cuando todos los demás competidores han terminado y a la vez estableces cuatro marcas Panamericanas, sin duda debes ser el hombre más fuerte de esta categoría. Esta es la forma de describir a Fernando REIS, BRA, después de una brillante demostración en esta sesión en Toronto 2015. El héroe local, George KOBALADZE, CAN, trató sin éxito acercarse a REIS, pero el ganador permaneció fuera de alcance de éste y los otros en el grupo. Fue una batalla para el segundo lugar con Fernando SALAS, ECU, comenzando con 165kg obligando a KOBALADZE a saltar a 168kg. Después que los dos fallaran sus terceros intentos, la anotación permaneció 170 a 168kg favoreciendo a SALAS por el momento. Entonces vino REIS e hizo arranque de 180kg como su inicio y le siguió con un incremento a 192kg, una nueva marca Panamericana, dejando a los demás muy atrás. KOBALADZE tomó el comando en envión con una salida de 208kg sobre los 195kg de SALAS, obviamente consolidando la segunda posición. Pero cuando todos estaban detrás del telón quitándose las botas de competencia, REIS comenzó su propio espectáculo comenzando con 221kg seguidos de 235kg, otra marca Panamericana en su bolsillo. Declinó un tercer intento, dado que él mismo reescribió sus propias marcas Panamericanas a niveles superiores. Un total de 427kg nos dice que habrá de ser un contendor de cuidado para Houston 2015 y para Río 2016.



1. **SARAIWA REIS Fernando** 10.03.1990 BRA 150.78 192 235 427
2. **KOBALADZE George** 24.05.1976 CAN 138.65 168 208 376
3. **SALAS MANGUIS F. F.** 10.02.1988 ECU 157.70 170 200 370



TEXTO: DAVID COLÓN ARROYO  
 FOTO: BRUCE KLEMENS

# ENTREVISTA

## MIEL MCGERRIGLE: ¿HABRÁ DESCUBIERTO LA FUENTE DE LA JUVENTUD EN LA HALTEROFILIA?

**M**e tomó un día completo darme cuenta de que la persona que estaba ayudando de voluntaria cargando las pesas en el evento de halterofilia de los JP Toronto tenía un rostro tan familiar de una chica que conocí hace muchos años atrás que tuve que preguntarle si estaba relacionada familiarmente con Miel McGerrigle, miembro original del primer equipo nacional canadiense que representaba a su país de forma muy exitosa a mediados de los años 90. Me quedé sin palabras del asombro cuando me respondió: “Yo soy Miel!” Para mi sorpresa esta joven dama no ha cambiado en lo absoluto desde que la vi por última vez en el Mundial 2006. ¿Cómo ha podido mantener su peso corporal y su apariencia casi intacta a través de los años? ¡Solo tomando de la mítica fuente de la juventud!

**DCA** ¿Cuándo comenzaste en la halterofilia competitivamente?

**MM** Cuando vivía en Vancouver en el 1994. Ahora vivo en Ontario.

**DCA** ¿Vienes de otro deporte antes de incursionar en la halterofilia?

**MM** Sí. Fui gimnasta por diez años antes de intentar halterofilia. Desde entonces todo ha sido acerca de las pesas.

**DCA** ¿En qué categoría competiste?

**MM** Cuando comencé las mujeres competían en las mismas categorías que los hombres, por lo que comencé en los 54kg. Cuando se establecieron oficialmente las categorías para mujeres a mediados de los años 90 competí en 58 y 63kg.

**DCA** ¿Qué países has visitado?

**MM** He visitado muchos países en mi carrera. Mundial Juvenil, Polonia. Allí gané medalla de plata en enjón. Mundial Juvenil, Sur África, otra medalla de plata en arranque. Mundial de Finlandia 1998, Juegos Panamericanos, Winnipeg 1998, Grecia, Mundial de Vancouver 2003, Mundial de Santo Domingo 2006, Australia y varios otros países. También varios Campeonatos Universitarios: Tel Aviv, Pavia y Maryland.

**DCA** ¿Quiénes fueron las demás atletas con que compartiste experiencias en la halterofilia internacional?

**MM** Nancy Niro, Paulette Manon, Theresa Brick, Julie Malenfant, Maryse y Karine Turcotte. Fui a muchas competencias con Maryse y como estábamos en la misma categoría de peso corporal era como una pequeña competencia entre nosotras dos la mayoría de las veces.



Miel McGerrigle en el Campeonato Mundial de Vancouver, 2003

**DCA** ¿Qué hay de tus experiencias en el mundo educacional?

**MM** Recibí mi B.A. con honores. También poseo un título en leyes.

**DCA** ¿A qué te dedicas actualmente?

**MM** Soy abogada para la Municipalidad Regional de Peel, la cual es una dependencia gubernamental. Soy parte del Grupo Legal de Empresas.

**DCA** ¿Estás actualmente envuelta en la halterofilia?

**MM** Soy Oficial Técnico de 2<sup>da</sup> Cat. Tengo un niño pequeño que me consume mucho tiempo. Espero que cuando crezca le pueda entrenar en halterofilia yo misma.



Miel McGerrigle con David Colón Arroyo Corresponsal Panamericano

“No pude resistir la tentación de tomarme una foto junto a Miel durante los atareados momentos de la competencia Panamericana, más para mi satisfacción personal que para esta entrevista exclusiva. No es de todos los días que te encuentras con una distinguida atleta que luce igual que cuando competía 20 años. Una leyenda viviente con todas las cualidades positivas es difícil de encontrar. En Ontario vive una cuyo nombre es Miel McGerrigle.” (DCA)



### 48KG -UNA NUEVA REINA CARIBEÑA SE CORONA

Si el público quería presenciar nuevas marcas Panamericanas, esta resultó ser la categoría correcta para ello. Con nueve competidoras de ocho países, la diversidad cultural estaba muy bien representada y justificada en el desempeño de chicas en esta categoría de menor peso corporal. Pero esta frágil descripción que antecede esta categoría apenas toca la superficie de la enorme pasión con que estas mujeres se presentaron a la plataforma. Entre ellas estaba la campeona Panamericana reinante, Lely BURGOS, PUR y la bien conocida Ana SEGURA, COL quienes tuvieron que luchar decididamente para mantenerse al tope de este grupo contra oponentes de respeto. SEGURA saltó al frente con 103kg en su segundo intento dejando a VÁSQUEZ con envío de 100kg y a PIRÓN tercera con 95kg. El resultado final deja a VÁSQUEZ sobre SEGURA por un solo kilo, 181 a 180kg y a PIRÓN en tercer lugar con 175kg como su total. Esta vez fue DOM tendiendo una emboscada a COL tomando la medalla de oro y bronce, pero COL, tan exitosa entre los hombres, se lleva la de plata. En el proceso, KING, PIRÓN, VÁSQUEZ y SEGURA se agenciaron seis nuevas marcas Panamericanas durante esta tan interesante categoría.

### 53KG MOVIDA ESTRATÉGICA... VILLAR VENCE A RODRÍGUEZ CON MARCA PANAMERICANA

Una vez más, como en la categoría anterior, siete naciones fueron debidamente representadas por ocho competidoras, una de las que necesitó una marca Panamericana para tomar la delantera y ganar la medalla de oro. La batalla por el primer lugar fue aún más cerrada de los que nadie entre los presentes en el Centro Deportivo Oshawa se hubiese imaginado. Nada menos que Yuderki CONTRERAS, la reina actual de DOM era parte de la impresionante alineación de competidoras. Luego de una serie de aparente mala suerte de las chicas, solo RODRÍGUEZ hizo tres alzadas buenas para mantenerse en la delantera en el arranque con 92kg, mientras que VILLAR Y DOS REIS le seguían con 86 y 82kg respectivamente. La segunda parte verdaderamente se encendió con RODRÍGUEZ colocándose primera con 106kg y después con 109kg en su segundo y tercer intento, obligando a VILLAR a romper la marca con 115kg para ganar. VILLAR se ungió con el acostumbrado orgullo patrio y levantó este peso con su corazón más que con sus brazos y piernas. Ella se llevó la medalla de oro. CONTRERAS no tuvo resultado válido en esta competencia al fallar 88kg de arranque tres veces, concediendo así la corona a una nueva reina Panamericana.



1. VASQUEZ HERNANDEZ C.	02.12.1992	DOM	47.90	81	100	181
2. SEGURA SEGURA Ana I.	26.07.1991	COL	47.73	77	103	180
3. PIRON CANDELARIO B. E.	27.02.1995	DOM	47.90	80	95	175

1. VILLAR BARBOZA R.	28.03.1983	COL	52.56	86	115	201
2. RODRIGUEZ GOMEZ G. L.	17.07.1994	VEN	52.97	92	109	201
3. SILVESTRE VELGAR Y.	06.01.1995	DOM	52.73	80	103	183

## ➤ JUEGOS PANAMERICANOS 2015

### 58 KG - RIVAS GANA LUEGO DE VARIAS DESILUSIONES

Triste pero cierto. Dos de las mejores levantadoras de la región, Yineisy REYES, DOM, y la actual campeona y poseedora de la marca Panamericana, Alexandra ESCOBAR, ECU tuvieron que retirarse de la competencia por diferentes razones, dejando la puerta abierta a otras damas en este grupo con el potencial de optar por las tres medallas disponibles. Quisia GUICHO (MEX), Yusleidy FIGUEROA (VEN), y Lina RIVAS (COL), dieron un paso adelante como las verdaderas contendoras. RIVAS de inmediato dejó a las otras dos atrás con su único arranque de 97kg, mientras que FIGUEROA le siguió con 93kg. La segunda parte comenzó con fuerzas niveladas. Fue GUICHO quien tuvo el valor de solicitar 125kg a modo de ganar la medalla de oro aprovechándose de su menor peso corporal. Una pluma que cayese al suelo podía oírse. El intento de GUICHO fue valeroso, pero sin consecuencias, dejando a RIVAS en primer lugar con 215kg. FIGUEROA logró la medalla de plata 209kg y GUICHO estuvo inmensamente contenta con la medalla de bronce y el aplauso del público de Canadá.

1. RIVAS ORDONEZ Lina M.	24.04.1990 COL	57.91	97	118	215
2. FIGUEROA ROLDAN Y. M.	09.01.1993 VEN	57.69	93	116	209
3. GUICHO RECIO Quisia Y.	12.09.1987 MEX	57.85	85	118	203

### 63KG - PÉREZ...MUY FUERTE PARA ESTE GRUPO. CUBA PRODUCE UNA AGRADABLE SORPRESA

Dos puntos de vista se perfilan en esta categoría, las atletas regulares compiten una contra otra, mientras que una atleta superior compite contra sí misma. Bruna NASCIMENTO, BRA, Massiel ROJAS, CHI y Lesbia CRUZ, GUA, compitieron en un grupo que solo podía esperar un segundo o tercer lugar puesto que PEREZ dejó que todas terminaran para comenzar su propio espectáculo. PÉREZ comenzó con 95kg y después con 103kg para dejar las cosas muy al frente de las demás. Como una sorpresa agradable apareció la novata Marina RODRÍGUEZ de Cuba. El envión no trajo nada nuevo para el público quienes vieron a RODRÍGUEZ escasamente pasarle a NASCIMENTO y a ROJAS quienes hicieron 112kg contra los 114kg de RODRÍGUEZ. PÉREZ vino por su cuenta y aclaró la atmósfera con envión de 120kg. ¡Su cambio al segundo intento fue asombroso...12kg! Una alzada buena de 132kg le ayudó a capturar la medalla de oro sin problemas. RODRÍGUEZ terminó en segundo lugar. Algo que en Cuba se va a celebrar por los próximos cuatro años.

1. PEREZ TIGRERO Mercedes I.	07.08.1987 COL	62.74	103	132	235
2. RODRIGUEZ Marina	02.03.1995 CUB	62.25	89	114	203
3. NASCIMENTO PILOTO B. L.	07.12.1990 BRA	62.15	90	112	202

### 69KG - SOLÍS...DESEMPEÑO DE CLASE MUNDIAL



Hay levantadoras que pertenecen a un país o a un Continente, y luego hay otras que pertenecen al mundo. Este es el caso de Leidy SOLÍS, COL, quien vino a Toronto 2015 a mejorar su estatus de levantadora elite en la Lista de Clasificación Mundial de la IWF. La competencia no era lo que más le preocupaba a SOLÍS. Puesto que suficiente emoción fue provocada por sus rivales, casi olvidamos a SOLÍS quien esperaba pacientemente su turno. DAJOMES terminó el arranque con 100kg mientras que FUENTES le seguía con 98kg. Entonces entró SOLÍS con tres alzadas correctas de 102, 109 y 111kg respectivamente para así permanecer fuera del alcance de las demás. El envión siguió el mismo patrón, igualando la barra para DAJOMES y FUENTES quienes terminaron esta sesión con 125kg cada uno. Entonces comenzó otro espectáculo personal de SOLÍS. Su progresión de 132, 140 y 145kg, cada una de estas alzadas nuevas marcas Panamericanas en envión y también en total. Sin dudas, con un total de 256kg este fue un desempeño de clase mundial por parte de la joven colombiana.

1. SOLIS ARBOLEDA L. Y.	17.02.1990 COL	68.91	111	145	256
2. DAJOMES BARRERA N. P.	12.05.1998 ECU	68.58	100	125	225
3. FUENTES ZAVALA Aremi	23.05.1993 MEX	68.44	98	125	223



## ► JUEGOS PANAMERICANOS 2015

### 75KG - VALOYES - SIN NECESIDAD DE TERCEROS

#### INTENTOS

Un pequeño grupo de competidoras con dos promesas locales y representantes de Norte, Sur y Centro América debe ser suficiente para llamar la atención del público. FERREIRA tomó una inmediata ventaja sobre VALDES en el arranque para alcanzar una segunda posición con 105kg mientras que VALDÉS le seguía con cinco kilos de desventaja. Entonces viene VALOYES, COL., a hacer lo que hace muy bien. Abre con un 107kg fácilmente, luego pide 112kg para lograrlos con mayor facilidad aún. Entonces pide una nueva marca Panamericana de 114kg, pero decide dejar caer la barra en lo que aparenta ser un lapso de desconcentración. Sólidamente en la delantera, le permite a sus contendoras luchar por la medalla de plata a la vez que VALDÉS recupera el liderato con alzada de 131kg mientras que FERREIRA pierde terreno al alzar solo 125kg. Aquí es que VALOYES complace al público con alzada de 130kg seguida de otra de 135kg cada una tan fácil como la otra. Pero cuando le corresponde un tercer intento para una posible marca Panamericana de 139kg, decide dejar caer la barra sobre la plataforma apenas pasando el nivel de las rodillas. Con marcas de 113kg, 138kg y total de 251kg en posesión de nadie más que ella misma. ¿Por qué molestarse por más? Quizás en el Mundial de Houston 2015 en noviembre tomará sus terceros intentos.

1. VALOYES CUESTA U.	06.07.1982 COL	74.56	112	135	247
2. VALDES PARIS María F.	17.03.1992 CHI	74.79	100	131	231
3. ANTONIA FERREIRA J.	05.03.1987 BRA	74.55	105	125	230

#### +75KG - FUE TODO "AREPAS" EN ESTA SESIÓN



Cada país panamericano se caracteriza por su música, hábitos culturales y sus comidas. Y hablando de comidas, debe haber algo especial en las **arepas** venezolanas que ayuda a producir atletas muy fuertes. Yaniuska ESPINOSA y Naryury PÉREZ hicieron constar que su comida típica no fue ingerida en vano. A pesar de los ataques de la experimentada Seledina NIEVE, ECU y Tania MASCORRO, MEX, las dos chicas venezolanas conquistaron el uno y el dos en esta categoría. El total de ESPINOSA fue de 263kg, mientras que PÉREZ se quedó a cinco kilos de desventaja en el segundo lugar. NIEVE tuvo que cruzar sus dedos para mantener el tercer lugar, pero por final sí obtuvo la medalla bronce.

1. ESPINOSA Yaniuska I.	05.12.1986 VEN	110.68	115	148	263
2. PEREZ REVERON N. A.	29.09.1992 VEN	98.28	112	146	258
3. NIEVE ARROYO Oliba S.	25.11.1977 ECU	92.51	115	142	257

TEXTO: ÉVA MOSKA

## ADIÓS A UN AMIGO



**A**l comienzo de mis años con la IWF me resultaba un poco extraña la expresión "La Familia de la IWF" y el llamar a ciertos colegas "mis amigos". Desde entonces he aprendido y comprendido suficiente para poder decir en este momento hemos - he - perdido un amigo.

Eddie Suárez, Miembro del Panel Ejecutivo de la Federación Venezolana de Halterofilia y Secretario General de la Federación Panamericana perdió la vida bajo circunstancias lamentables. Aquellos quienes le conocimos de seguro podemos medir la magnitud de la gran pérdida con su fallecimiento. Dedicó toda su vida a la halterofilia, trabajaba 24/7 en las competencias, principalmente Panamericanas, y siempre estuvo sonriente y amable con todos. Fue la primera persona en mi vida con la IWF por quien tuve la tarea de interpretar idiomas en una reunión y nunca olvidaré la confianza incondicional con que se me acercaba. El "me salvó la vida" en más de una ocasión con alguna barra de chocolate o con una palabra amistosa en esos días en que estamos exhaustos, y estoy segura que yo no soy la única persona que le ha ocurrido igual.



# THE POWER OF CHAMPIONS



[www.dhs-sports.com](http://www.dhs-sports.com)

TEL: 8621-23267000 FAX: 8621-23267070 E-mail: [dh@dhs-sports.com](mailto:dh@dhs-sports.com)



TEXTO: ÉVA MOSKA

## ALGUNAS PALABRAS SOBRE EL DESARROLLO DEPORTIVO

**E**l desarrollo del deporte es una de las tareas primordiales de la IWF, al ser una Federación Deportiva Internacional. Con esto en mente, ¿qué significa “desarrollo”? ¿Cómo podemos asistir mejor a nuestras Federaciones afiliadas en sus tareas a la vez que protegemos los intereses de los accionistas y que un cambio positivo sea viable a todas las partes concernidas? Hay ciertos aspectos/condiciones/circunstancias que hay que tomar en consideración cuando hablamos de desarrollo, que apliquen a las Federaciones Internacionales, pero no solo a las FI: al Comité Olímpico Internacional y Solidaridad Olímpica también.

Es importante:

- Que las Federaciones Nacionales miembros acojan su propia carga de la inversión necesaria para el desarrollo, tanto financiera como moralmente; y no estar solo sentados esperando que la IWF o el COI les apoye. La contribución al deporte debe ser visible.
- Que cada Federación tenga su propio Plan de Desarrollo a largo plazo y que los apoyos anuales requeridos por el deporte tengan su propio lugar y objetivos intrínsecos.
- En cada caso el apoyo debe estar diseñado para los requerimientos de la Federación que la recibe. Pensemos en la ayuda enorme que dos juegos de barras con discos

le pueden hacer a una pequeña nación en África u Oceanía, mientras que para las Federaciones de China o Rusia la donación de dos barras difícilmente se puede considerar un proyecto de “desarrollo”.

Por un buen número de años recientemente, la IWF ha sido líder en términos de fondos otorgados en el desarrollo del deporte, ya que las Federaciones Continentales reciben una contribución de \$175,000 USD anuales y las Federaciones Nacionales y Regionales tienen un valor total de \$350,000 USD disponibles cada año para solicitar. En este caso el apoyo anual máximo es de \$6,000 USD (para FN) y \$10,000 USD (para FR). Afortunadamente podemos apreciar muchos proyectos destacados y exitosos en años recientes, ya que varias Federaciones Nacionales han hecho uso de estos dineros que reciben a través del Programa de Desarrollo para apoyar a sus equipos. Entre los proyectos que vale la pena mencionar está el Programa Anti Dopaje, Cursos para Entrenadores y Oficiales Técnicos, pero estamos contentos que más y más Federaciones Nacionales usen este apoyo para iniciar su propio Programa Educativo, y así ampliar el conocimiento de los atletas y los entrenadores. La próxima oportunidad para enviar sus solicitudes al Programa de Desarrollo se aproxima y los nuevos periodos comienzan temprano en el 2016.



FOTO: GETTY IMAGES

# APIA, SAMOA



## JUEGOS DE LA JUVENTUD DE LA MANCOMUNIDAD

Jóvenes de las edades entre 14 y 18 años de 65 naciones y territorios se reunieron a un ensamblaje de 2,000 voluntarios junto a una pléyade de personas importantes del Estado de Samoa con invitados internacionales adultos para una espectacular ceremonia de cierre que dieron fin a lo que la Presidenta de la Federación de los Juegos de la Mancomunidad, Sra. Louise Martin catalogó como: "Los Juegos de la Juventud más cálidos y amistosos jamás celebrados". Se establecieron nuevos vínculos de amistad en la pequeña isla de Samoa, anfitrión de este gran evento, destacándose la halterofilia como deporte medular, a principio de 2016.



Rebekah Tiler, de Inglaterra



Eyenga Mbo'ossi Gaëlle Jenne, de Camerún



Eileen Cikamatana, Fiji





**WERK SAN**  
Sport International

# Weightlifting



The real power of athletes

# UESAKA EXCELLENCE

Since 1929 UESAKA has been the leader in cutting edge technology in Weightlifting equipment. UESAKA is focused on future products for the next generation; striving for excellence for all.

UESAKA T.E CO.,LTD

4-28-8 Sumida-ku Tokyo Japan

TEL:03-3622-8171 FAX:03-3622-8175

e-mail:uesaka@uesaka.co.jp

URL:www.uesakabarbell.com